

3 Aruba

Politie gaat streng controleren op naleving verkeersregels



6 Economie

Britse boeren willen heffing op EU-goederen



9 Wereld

Turkse ambassadeur ontboden om vluchtelingen



14 Sport

Novak Djokovic soeverein naar achtste finales



Deadline verplaatst naar midden oktober

15 verzorgingstehuizen bijna in bezit van verplichte vergunning

ORANJESTAD — Het ziet er naar uit dat in oktober vijftien van de achttien verzorgingstehuizen die Aruba kent, in het bezit zullen zijn van de sinds 2016 bij wet verplichte vergunning. De drie die overblijven krijgen nog tot en met dinsdag 13 oktober de kans om deze te regelen. Dit betreft een harde deadline, maakt de Inspectie Volksgezondheid (IVA) duidelijk aan de *Amigoe*. Wie niet aan de regels voldoet, hangt een boete boven het hoofd, een gedeeltelijke of volledige sluiting.

door onze verslaggever
Bobby Spier

Dat werd afgelopen donderdag duidelijk tijdens een door IVA speciaal ingelaste informatiebijeenkomst voor eigenaren van verzorgingstehuizen bij het MFA Paradera. Zoals deze krant al eerder schreef moesten eigenlijk alle verzorgingstehuizen per 1 augustus in het bezit zijn van de verplichte vergunning. Om verzorgingstehuizen hierin bij te staan werd in maart een zogenaamde 'fast track' geïntroduceerd waarin de Dienst Ouderenzorg (DOZ) van de Directie Volksgezondheid (DVG), de brandweer, de Dienst Technische Inspectie (DTI) en de Hygiënische Dienst samenwerken om de verzorgingstehuizen zo snel mogelijk aan de gestelde vergunning te helpen. Echter lag de verantwoordelijkheid voor het verkrijgen van de

vergunning wel in handen van de uitbater van het verzorgingstehuis zelf.

Hard werken

Tot op heden voldoet alleen Cas Cristelle aan de gestelde regels. Dit tehuis ontving afgelopen juli als eerste de vergunning. Dat betekent niet dat alle andere verzorgingstehuizen hebben stilgezeten, en geen initiatief hebben genomen voor het verkrijgen van de vergunning, wordt tijdens de informatieavond duidelijk. "Jullie werken hard", onderstreepte IVA-Inspecteur Cheryl Rosa-Fingal meermaals gedurende de avond. In de zaal zaten onder andere het hoofd van Saba, leden van Ambiente Feliz en het hoofd van een thuiszorginstantie.

Dit 'harde werken' heeft ertoe geleid dat naar alle waarschijnlijkheid voor oktober vijftien verzorgingstehuizen op Aruba in het bezit

zijn van de verplichte vergunning om een verzorgingstehuis te exploiteren. "We zijn blij met die resultaten", maakt Fingal duidelijk die onderstreept dat de tehuizen werken met schaarse middelen. "Er is weinig personeel, de wachtlijsten zijn lang (op Saba is er bijvoorbeeld een wachtlijst van 150 personen, red.), en sommige eigenaren betalen de zorg voor hun cliënten deels uit eigen zak." Het feit dat de tehuizen de deadline van afgelopen 1 augustus niet hebben gehaald, heeft mogelijke meerdere redenen, legt IVA-voorlichter Frances Rugebregt na afloop aan deze krant uit. "Het kan enerzijds te maken hebben met een te late planning, maar ik denk dat het in sommige gevallen ook lang duurt als je bijvoorbeeld iets aanvraagt of contact opneemt met bepaalde afdelingen. Ik denk dat het een beetje een combinatie is van beide zaken." Ook denkt ze dat het mogelijk te maken heeft met het feit dat tehuizen niet precies wisten wat er van hen werd verwacht. "Want het is wel de eerste keer dat er een inspectie is die zo achter hen aan gaat en alles in de gaten houdt."

Vervolg op pagina 3

77 agenten ingezworen



Foto: KPA

ORANJESTAD — Het Korps Politie Aruba (KPA) heeft gisteren in totaal 77 agenten mogen feliciteren met het behalen van hun mbo- en mko-diploma. De agenten werden ingezworen tijdens een officiële ceremonie bij Scol di Polis E. J. Watty Vos in aanwezigheid van onder anderen Justitie-minister Andin Bikker (POR), Korpschef Andrew Hoo, directeur van de politie-school Jeannete Richardson-Baars, diverse commissarissen, familie en vrienden. De groep met 77 agenten maakt onderdeel uit van verschillende rangen en klassen: van aspirant-agent, agent in opleiding, brigadier tot hoofdagent.

Veel politie bij omstreden heteroparade Boston

BOSTON — In de Amerikaanse stad Boston wordt veel politie ingezet voor een omstreden Straight Pride Parade, een hetero-optocht die vandaag wordt gehouden als antwoord op verschillende gay pride-parades.

De organisatoren zijn overwegend Trump-aanhangers. Ze noemen zich een 'onderdrukte meerderheid'. Massachusetts, de staat waarvan

Boston de hoofdstad is, was de eerste Amerikaanse staat waar het homohuwelijk legaal werd. De naar verwachting 1200

deelnemers aan de heteroparade gaan een mars lopen die eindigt bij het stadhuis van Boston. Er worden sprekers verwacht als Enrique Tarrio van Proud Boys, een extreemrechtse en neofascistische organisatie die alleen mannen als lid toelaat en politiek geweld promoot.

Veel anti-Trump- en homo-activisten hebben al tegen demonstraties aangekondigd. Een 'Straight Pride'-optocht vorig weekeinde in Modesto, Californië trok slechts enkele tientallen deelnemers en zo'n 250 tegendemonstranten.

Racistische tweets op account Twitter-topman

SAN FRANCISCO — Topman Jack Dorsey van Twitter lijkt het slachtoffer te zijn geworden van hackers. Op zijn Twitter-account verscheen gisteren een reeks aanstootgevende berichten.

Het ging om meer dan vijftien tweets waar onder meer scheldwoorden en racistische opmerkingen in stonden. De berichten waren al viral gegaan toen Twitter ingreep en de teksten begon te verwijderen. Dorsey heeft meer dan 4 miljoen volgers op Twitter.

Een woordvoerder van de berichtendienst bevestigde dat de account is overgenomen. "We werken eraan en zoeken uit wat er is gebeurd." In sommige tweets stond de hashtag "#ChucklingSquad". Dat is mogelijk een verwijzing naar de identiteit van de hackers.

Volgens Twitter is het sociale medium niet zelf gehackt, maar is het telefoonnummer overgenomen dat aan het Twitter-account van Dorsey is gekoppeld. "Hierdoor kon een onbevoegd persoon Twitterberichten schrijven en verzenden via de sms van het telefoonnummer. Dat probleem is nu opgelost." Vermoedelijk is Dorsey het slachtoffer geworden



Het account van Twitter-topman Jack Dorsey zou zijn gehackt.

van sim-swapping. Daarbij neemt een hacker iemands telefoonnummer over door

de telecomprovider van het slachtoffer op te lichten. Een medewerker zet dan het

06-nummer over naar een simkaart die in het bezit is van de hacker.

Moordenaar Robert Kennedy neergestoken

SAN DIEGO — De man die is veroordeeld voor de moord op de Amerikaanse politicus Robert Kennedy is in de gevangenis neergestoken. De 75-jarige Sirhan Sirhan is met steekwonden in zijn hals naar het ziekenhuis gebracht. Zijn toestand is stabiel, zeggen de autoriteiten tegen Amerikaanse media.

De Palestijnse immigrant Sirhan schoot Robert Kennedy, de broer van de eerder vermoorde John F. Kennedy en zelf in de race om presi-

dent te worden, op 5 juni 1968 neer in Los Angeles. Hij overleed een dag later in het ziekenhuis. De schutter zei dat hij Kennedy had be-

schoten om diens steun aan Israël. Sirhan werd in 1969 veroordeeld tot de doodstraf, die enige jaren later werd omgezet in levenslang. Hij zit de straf uit in een gevangenis in San Diego.

Over de achtergrond van de steekpartij is niets bekend. Wel is een verdachte in de gevangenis apart gezet.

Thunberg demonstreert bij Verenigde Naties

NEW YORK — Klimaativiste Greta Thunberg (16) heeft twee dagen na haar aankomst in New York meegedaan aan een protestactie. Ze demonstreerde met een groep jongeren bij het hoofdgebouw van de Verenigde Naties in de miljoenenstad. Daarna sprak ze met de voorzitter van de Algemene Vergadering van de VN.

De honderden jonge betogers, bij het VN-gebouw eisen dat politici meer ondernemen tegen klimaatverandering. Ze droegen borden met teksten als "als jullie je niet gedragen als volwassenen, doen wij dat" en "help, mijn huis staat in brand". Ook scandeerden ze slogans als "stop met ontkennen dat de aarde sterft" en "wij mogen hierna stemmen".

"Toen we hoorden dat Greta erbij zou zijn, wisten we dat

we dit niet konden missen", glunderde de zeventienjarige Atara Saunders. "Zij is onze inspiratiebron." Sommige jongeren droegen shirts met het opschrift: "We vertrouwen op Greta." Thunberg had later een ontmoeting met voorzitter María Fernanda Espinosa van de Algemene Vergadering, waar alle VN-lidstaten onderdeel van uitmaken. De tiener zei tijdens dat gesprek dat een komende klimaatop

een keerpunt moet worden. De Zweedse Thunberg groeide uit tot een bekende klimaativist door haar schoolstaking. Ze spijbelde om te demonstreren bij het parlement in haar land. Gisteren sloot de tiener zich aan bij de Amerikaanse Alexandria Villaseñor (14), die in december begon met een vergelijkbare actie. Zij betoogde wekelijks bij de VN in New York. Thunberg reisde met een zeiljacht van Engeland naar de Verenigde Staten. Ze wilde zo klimaatneutraal de oceaan oversteken. Die overtocht duurde ongeveer twee weken. De tiener woont komende maand ook nog de klimaatop bij.



Foto: AFP

Klimaativiste Greta Thunberg demonstreerde niet alleen in New York.

design - installation - inspection - service - supply

ROBERTSON
FIRE PROTECTION NV
L.G. Smith Blvd 150 (Certified Mega Mall) • Oranjestad
Tel. 588 1918 / Fax 583 4636
www.arubafireprotection.com
E-mail: knikker64@setmet.aw

- Fire Sprinkler Systems
- Fire Pump Systems
- Fire Hose Systems
- Fire Suppression Systems
- Fire Extinguisher Systems
- Life Safety Equipment
- NFPA Member
- NFSA Member

Congratulates all members of the Aruban Press on their day !

May you continue to deliver news to Aruba with professionalism, wisdom and dedication for many years..



BENU Health Seminars: Stress op de Werkplek

De oorzaken en gevolgen van Stress & voorbeelden om hiermee om te gaan

Sharon Burgler, een Levenskrachtexpert, gaat in op de risico's van continue stress, de impact op de gezondheid, het belang van de focus op het welzijn, en de mogelijkheden voor werknemers, leidinggevend en organisaties om stress op de werkplek te verlagen.

- + Woensdag 18 september 2019
- + Renaissance Aruba Convention Center
- + Registratie 6:30 - 7:00 pm
- + Lezing 7:00 - 8:00 pm



Reserveren?

Bezoek de link/scan QR Code om uw plek te reserveren:
<https://hs-ava-stress-general.eventbrite.com>



Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

ANTIQUESHOPS

ROCOCO PLAZA
% UITVERKOOP %
Open Ma-Vrij: 9am-4
Iedere ZA 9-1 YARD-SALE Huur afl 15.-
Tanki Leendert rd 4A
FLEAMARKET #ONE
SUNDAY 1 Sept 9 am
Info whatsapp 741-5640

TEATRO DEN BARIO

door Ateliers'89, FARPA en CEDE ARUBA

2 September tot en met 6,7,8 December.
3 maanden lang 3 keer per week.
Van Maandag t/m Woensdag in 3 drie verschillende districten.
Van drie uur 's middags tot en met zes uur 's avonds.
Leeftijd groep 12-19 jaar.

Telefonische inschrijving:
Playa Pabou 583-7775
Centro di Bario Dakota 597-6955
Centro di Bario Brasil 592-3969

Gratis Toegang
Voor meer informatie
5654613 – 5885776

Gesponsord door



Ateliers '89 nieuwe workshop FOTOGRAFIE

02 September 2019 – 26 September 2019

Begeleid door kunst fotograaf Fernando Vermeer.

Vier dagen per week Maandag t/m Donderdag van 6.30-9.30pm. Leeftijd vanaf 12 en boven.

Inschrijven via e-mail op elvis@ateliers89.com

Bellen kan ook op 5654613 of 5885776.

Geef u zich nu op, plekken zijn gelimiteerd.

gesponsord door



Losse Verkooppunten

- Super Food
- Citgo Sasaki
- Citgo Seroe Blanco
- Citgo Boulevard
- Citgo St. Cruz
- S. Chow
- Ling & Sons
- Plaza Book Shop (Dakota)
- Wei Ming Supermarket
- Mundo Nobo Supermarket
- Johnson Supermarket
- Fa Yang Supermarket
- Springfield Supermarket
- Bloemond Supermarket
- Moko Minimarket
- Bruna
- Cheng's Supermarket
- The Market Alhambra Mall
- Foodcenter
- N.G/ Supermarket
- Zhang's Supermarket

ARUBA WINE AND DINE
RESTAURANT WEEK
SEPTEMBER 11 - 18, 2019

Afl. 45,00 Incl. BBO
3-COURSE DINNER

Dine at these 9 fantastic restaurants of Aruba Wine and Dine and enjoy an amazing 3-course dinner for just Afl. 45.

PARTICIPATING RESTAURANTS:

- CAFÉ THE PLAZA
- DRAGONFLY SUSHI & ASIAN RESTAURANT
- FISHES & MORE RESTAURANT
- HADICURARI RESTAURANT*
- MOOMBA BEACH
- NOS CLUBHUIS
- QUE PASA RESTAURANT, BAR & ART GALLERY
- SALT & PEPPER RESTAURANT & TAPAS BAR
- TANGO ARGENTINE GRILL*

* At these two restaurants a 15% service charge will be added

ARUBA WINE & DINE HOSPITALITY GROUP

The proceeds will go to local charity: Maris Stella Nursing Home

BEER & WINE SPECIALS AVAILABLE
Don't miss this opportunity, make your reservations on time.

For making reservations, visit:
WWW.YUMMYARUBA.COM

ROMAR, Chilli, Balashi, DIVINO, PAPA BATAVIA, YUMMYARUBA.com

Qredits finances entrepreneurs

Jij hebt Qredits
Gefeliciteerd met je krediet!

For our office on Aruba Qredits is looking for a qualified branch manager/sr. loan advisor to join our enthusiastic team. Qredits has been active on Aruba since April 2017 and has already financed over 100 entrepreneurs. Qredits offers business loans up to Afl. 100,000 and mentoring to starting and existing entrepreneurs.

Branch Manager / Sr. Business Advisor
The Branch Manager / Sr. Business Advisor is responsible for expanding and managing a customer portfolio of micro entrepreneurs. We are looking for someone with a commercial disposition and a thorough knowledge of businesses financing who is able to screen and process new applicants, advise entrepreneurs and perform targeted marketing actions to increase Qredits outreach on Aruba.

Interested?
A complete job profile and requirements can be found on our website at <https://aruba-en.qredits.com/about-qredits/job-opportunities-aruba/>. Interested candidates can send their resume and letter of motivation to Evelyne Oprel at e.oprel@qredits.nl.

Microfinanciering Nederland

Qredits

THE MOVIES @ RENAISSANCE.AVA

THE MOVIES @ PRINCIPAL

VALID AUGUST 31 – SEPTEMBER 1, 2019
SCHEDULE IS SUBJECT TO CHANGE

SCHEDULE FOR THE MOVIES AT PRINCIPAL

Movie	Rating	SP SUB
SCARY STORIES TO TELL IN THE DARK SATURDAY 9:30 – 10:30 SUNDAY 9:30	PG13	
ANGEL HAS FALLEN SATURDAY&SUNDAY 2:30 – 5:00 – 7:00 – 7:30 – 8:00 – 10:00	R	
THE ANGRY BIRDS MOVIE 2 SATURDAY&SUNDAY 2:15 – 4:15	PG	SP SUB
DORA AND THE LOST CITY OF GOLD SATURDAY&SUNDAY 3:15 – 5:45	PG	SP SUB

OUR BRAND-NEW WEBSITE IS UP AND RUNNING

VISIT
WWW.THEMOVIESARUBA.COM
FOR ALL OUR INFORMATION

SCHEDULE FOR THE MOVIES AT RENAISSANCE

Movie	Rating	SP SUB
SCARY STORIES TO TELL IN THE DARK SATURDAY&SUNDAY 8:30 – 11:00	PG13	
READY OR NOT SATURDAY&SUNDAY 7:30	R	
ANGEL HAS FALLEN SATURDAY&SUNDAY 1:00 – 8:00 – 9:30 – 10:45	R	
FREAKS SATURDAY&SUNDAY 6:15	R	
THE ANGRY BIRDS MOVIE 2 SATURDAY&SUNDAY 11:55 – 2:00 – 4:00 – 5:30	PG	SP SUB
DORA AND THE LOST CITY OF GOLD SATURDAY&SUNDAY 12:00 – 2:30 – 4:15 – 5:00	PG	SP SUB
THE LION KING SATURDAY&SUNDAY 12:15 – 2:45 – 6:45	PG	SP SUB
FAST & FURIOUS PRESENTS HOBBS AND SHAW SATURDAY&SUNDAY 9:45	PG13	SP SUB

THE MOVIES PREMIUM – VIP
“VIP must be 13 years or older guided by an adult to access this experience”

Movie	Rating	SP SUB
SCARY STORIES TO TELL IN THE DARK SATURDAY&SUNDAY 10:00	PG13	
ANGEL HAS FALLEN SATURDAY&SUNDAY 12:0 – 1:30 – 3:30 – 4:15 – 6:15 – 7:00 – 9:00 – 11:45	R	SP SUB

‘Samenleving toont geen respect en heeft geen discipline’

Politie gaat streng controleren op naleving verkeersregels

ORANJESTAD — Het Korps Politie Aruba (KPA) gaat vanaf maandag 2 september tot en met zondag 8 september strenge controles uitvoeren in en rondom Oranjestad. Deze hebben onder andere betrekking op het bestrijden van taxipiraten en bestuurders die tijdens het rijden met hun telefoon bezig zijn. De strenge controles komen volgens het KPA voort uit het feit dat de samenleving geen ‘respect en discipline’ toont in het verkeer.

“De reden dat we met dit project naar voren komen, is omdat we merken dat er geen discipline en respect meer is in het verkeer”, maakt het KPA duidelijk. “Mensen breken de verkeersregels en onze wet om alleen maar ergens sneller te kunnen komen of omdat ze simpelweg gewoon geen respect hebben voor onze geldende wetten.” En daar wil de politie verandering in brengen met de invoering van deze aankomende strenge controle. “Het KPA is er om de publieke orde te bewaren alsook de veiligheid te waarborgen van ons land. Daarom wordt deze actie gehouden om ervoor te zorgen dat er weer respect komt voor onze wet en onze verkeersregels.”



Zestal terreinen
Het KPA maakt duidelijk dat een zestal terreinen in en rondom district Oranjestad worden aangepakt. Zo worden samen met de Dienst Publiek Transport strenge controles op illegaal werkzame taxichauffeurs uitgevoerd die in de volksmond ook wel ‘taxipiraten’ worden genoemd. Verder wordt er vanaf maandag samen met AruParking streng gecontroleerd of men zich in de omgeving Oranjestad houdt aan de geldende parkeerregels en wordt er daarnaast gecontroleerd op auto’s die zonder nummerplaat op straat te koop worden aangeboden.

Verder gaat de politie de Algemene Politie Verordening strikt naleven en wordt er onder andere gelet op of er bijvoorbeeld alcohol wordt gedronken rond bedrijven. Ook wordt er gecontroleerd of mensen of bedrijven illegaal, ofwel zonder vergunning, uithangborden langs de weg hebben geplaatst. Verder wordt er wederom streng op gelet of bestuurders tijdens het rijden ook wel werkelijk op de weg letten, en niet worden afgeleid door hun telefoon. “En we gaan nog veel meer controles uitvoeren op zaken die verankerd liggen in onze wet”, maakt het KPA duidelijke.

lijk. Wanneer iemand de wet overtreedt, kan dit leiden tot een detentie of een geldboete.

Aan het rijden met een telefoon in de hand, hangt bijvoorbeeld een prijskaartje van 500 florin. Afgelopen juli werden er tijdens een groot-schalige politiecontrole aan de L.G. Smith Boulevard, de La Sallestraat en de Caya G.F. Betico Croes nog 72 chauffeurs hierop betrapt. Ook in juni, toen de politie een grootschalige controle deed naar telefoongebruik achter het stuur in Oranjestad, werden er 55 automobilisten gepakt.

Minister Otmar Oduber:

‘Kleine incinerator in twee tot drie weken operationeel’

ORANJESTAD — Binnen twee tot drie weken is de kleine incinerator van Serlimar operationeel. Dit verklaarde Milieu-minister Otmar Oduber (POR) afgelopen donderdag aan de pers.

De kleine incinerator in Parkietenbos zal met name medisch afval, karkassen van dieren en rioolafval verbranden. Minister Oduber noemt de afvalverbrander een ‘state of the art’-faciliteit waarmee het in de open lucht verbranden van materialen waarbij gevaarlijke gassen vrijkomen tot het verleden gaat behoren en ‘een nieuw tijdperk wordt ingeluid voor wat betreft afvalverwerking op een verantwoorde manier’. Ondertussen vorderen de plannen voor een grote afvalverbrander. Minister Oduber postte zijn bijeenkomst met de vaste Statencommissie voor Innovatie en functionarissen van het water- en energiebedrijf WEB, dat het zogeheten Waste to Energy Plant project momenteel

begeleidt, ook op sociale media. Tijdens deze bijeenkomst werden de leden van de vaste Statencommissie geïnformeerd dat elf bedrijven momenteel deelnemen aan de limited tendering voor de bouw en exploitatie van een grote incinerator in Parkietenbos. Volgens de minister worden regelmatig vergaderingen gehouden met verschillende vaste Statencommissies. Het technische team van de nationale taskforce is inmiddels bezig met vergaderingen met alle elf geïnteresseerde bedrijven om met offertes te komen. “Onder meer ook voor een Waste to Energy Plant”, aldus minister Oduber.

Elf bedrijven

De bewindsman herhaalde dat het hier niet gaat om het vervullen van een specifieke wens van zijn kant maar om de uitkomst van een begin vorig jaar uitgevoerd onderzoek door de technische taskforce bestaande uit vertegenwoordigers van alle overheidsdepartementen, met input van twee vakbon-

den, werkgeversbelangenvereniging Atia, omwonenden van Parkietenbos, TNO en de Pan American Health Organization (Paho). Ook stelde minister Oduber dat de regering aan de geïnteresseerde bedrijven heeft gegarandeerd dat de regering degene is die bepaalt wat er met afval gebeurt. “Dat is al in de wet vastgesteld en er komen nieuwe wetten die dit gaan uitbreiden.” Volgens de minister is het van belang dat bedrijven tegen welke prijs zij de met de verbranding opgewekte energie aan WEB zullen kunnen verkopen. “Hiermee hopen we af te zijn van alle mogelijke verwarring die is ontstaan door toedoen van een bedrijf die denkt dat eigenaar te zijn van het afval dat het verwerkt”, aldus minister Oduber, doelend op afvalverwerker EcoGas, die een MoU heeft ondertekend voor de export van afval naar Colombia voor verwerking tot cement.



Vervolg van pagina 1

15 verzorgingstehuizen bijna in bezit van verplichte vergunning



De informatie-avond in MFA Paradera.

Gedurende de avond werd duidelijk gemaakt dat wie nu een nieuw verzorgingstehuis wil opzetten, direct moet voldoen aan de gestelde eisen. De uitzondering wordt alleen gemaakt voor de al bestaande tehuizen. Verzorgingstehuizen die al wel een formele aanvraag voor de vergunning hebben gedaan bij DOZ, maar de vergunning nog niet hebben ontvangen, krijgen twee maanden (deadline 13 oktober) om wel tot een vergunning te komen. Wordt er na die datum niet aan de regels voldaan, dan neemt de IVA maatregelen. Verzorgingstehuizen die nog geen complete aanvraag hebben ingediend en dus ook niet in het bezit zijn van een vergunning, krijgen een opnamestop en moeten een lijst met namen bij de

IVA indienen van al hun cliënten en contactpersonen. Vervolgens krijgen ze tot en met 13 september de tijd om een aanvraag in te dienen bij DOZ en krijgen ze ook tot 13 oktober de tijd om in het bezit te zijn van de vergunning.

Harde deadline

Dit betreft een harde deadline, legt Rugebregt aan de Amigoe uit. “Dat is dus wel echt een harde deadline, daarna gaan we over op acties.” Acties die genomen kunnen worden is het gedeeltelijk of volledig sluiten van het tehuis of het geven van boetes. Maar overgaan tot sluiting is het laatste dat de IVA graag wil zien, maakt zij duidelijk. “We hopen dat ze echt gaan verbeteren, want aan het einde van de dag willen we dat ze

allemaal hun vergunning hebben, we willen ze niet sluiten. Daarbij is het in theorie makkelijk te zeggen dat we gaan sluiten, maar waar gaan de cliënten naartoe, er is al weinig ruimte.” Wil de IVA overgaan tot sluiting, dan moet hier eerst over in gesprek worden gegaan met de minister van Volksgezondheid, met de Dienst Ouderenzorg (DOZ) en de Directie Sociale Zaken (DSZ). Verder moet er ook eerst gesproken worden met de eigenaar van het verzorgingstehuis, de werknemers, de cliënten en hun families, alsook de betrokken huisartsen en botica’s. Vervolgens moet er een plan worden opgezet hoe de cliënten kunnen worden overgeplaatst naar een ander tehuis dat wel aan de gestelde regels voldoet.

DEN HAAG/ORANJESTAD — De Arubaanse regering is bezig een oplossing te zoeken voor de impasse met Nederland over het toezicht op de financiën van Aruba. De Rijksministerraad geeft het eiland hiervoor meer tijd, tot 20 september, zegt de regering van premier Evelyn Wever-Croes.

Dat schrijft Sharina Henriquez voor het *Caribisch Netwerk*. Ook de Arubaanse parlementsvoorzitter Ady Thijsen zegt een oplossing te zoeken. Maar dat er wel ‘vertrouwen van beide kanten’ moet zijn. En dat Nederland niet alleen met woorden maar ook met daden moet komen, zoals door het geven van een ‘zachte lening’. Er kan dan een ‘oplossing voor iedereen’ komen, zegt hij. Al jaren probeert Aruba Nederland zover te krijgen garant te staan zodat het leningen tegen een veel lagere rente (‘zachte’ leningen) kan afsluiten. Aruba’s schuld die door hoge rentekosten flink is opgelopen, zal daardoor behoorlijk afnemen. Het Arubaanse parlement wijzigde de wet van financieel toezicht (LAft) in juni



Ady Thijsen stelde samen met fractiegenoot Rocco Tjon een rapport op over het illegale en falende toezicht onder CAft en hoe het beter kan

zodat het toezicht weer bij het parlement komt te liggen. Volgens staatssecretaris Raymond Knops (Ko-

ninkrijksrelaties) is het onafhankelijk toezicht door de Rijksministerraad daarmee ‘om zeep geholpen’.



Foto: John Samson

PERS IN BEELD

Eén foto zegt meer dan duizend woorden. Het kan intrigeren, emotio- neren en choqueren of voor eeuwig op je net- vlies worden gebrand. De *Amigoe* zet in het ka- der van Dag van de Pers leden van de pers in de schijnwerpers.

Altijd daar

Dit blijft onze favoriete foto van *24 Ora*-reporter Nelson 'Speed' Andrade. Het maakt niet uit wat er gebeurt, 'Speed' is er altijd – vaak zelfs ook als eerste – om er verslag van te doen.

Plezier

Een foto achter het nieuws van een van onze reporters, gemaakt door journalist Garrick Lacle. Het plezier van verslaggeving straalt er vanaf. Het plaatje werd door Lacle geschoten tijdens de afgelopen AVP-manifestatie, 12 april.



Foto: Ariën Rasmiñ



Foto: Melissa Stanger



Foto: Garrick Lacle

Plezier



Niet voor de poes

Niet voor de poes

Reporter en *Amigoe*-colum- nist Ariën Rasmiñ staat bekend om zijn vlamme- de pen maar heel soms, laat hij zijn 'poezelige' kant zien op de redactie.

Moneyshot

Ook de persvoorlichters van de overheid gaan de extra

mijl om de mooiste momen- ten in beeld te brengen.

Zo maakte de *Amigoe* een foto van cameraman Robert Solognier die tijdens een persmoment over de ver- bouwing bij Carnival Village tussen de balken in ging staan om de zogeheten *moneyshot* te hebben.

Moneyshot



AMIGOE BE CREATIVE WITH AMIGOE

CONTEST STEPS

1
LIKE
AMIGOE ARUBA
FACEBOOK PAGE.

2
TAKE A SELFIE
USING ANY OF THE
AMIGOE ARUBA PRODUCTS.

3
AND SHARE
YOUR PICTURE.
TAG AMIGOE ARUBA
AND USE
#AMIGOEBECREATIVE.
1 LIKE = 1 VOTE.

win 5 lucrative prizes
at the end of the campaign on

DEC 18 2019

GOOD LUCK!

1ST PRIZE: RETOUR TRIP FOR TWO (2) TO CURACAO, INCLUDING AN ALL-INCLUSIVE WEEKEND STAY AT THE NEWLY RENOVATED RENAISSANCE CURACAO RESORT AND CASINO PLUS US\$ 50 FREE PLAY CASINO CREDIT

2ND PRIZE: ASUS TRANSFORMER BOOK FROM SETAR ARUBA N.V.

3RD PRIZE: A WEEKEND STAY FOR TWO (2) AT THE MILL RESORT

4TH AND 5TH PRIZES: FREE SUBSCRIPTIONS AMIGOE ARUBA PLUS GIFTS



Aruba Heart Foundation
"bo curazon ta den bo man"

Stadionweg #11 582-HART

Kidneys 297
Be aware, stay healthy!



Fundacion pa Hende Muhe
den Dificultad

Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma –Vr 8 am – 5 pm

STOP Huiselijk geweld!



Amigoe herdenkt

Fotograaf Djispie Franken

ORANJESTAD — In het kader van de Dag van de Pers herdenkt de *Amigoe* oud-medewerker en bekende Amigoe-fotograaf Aloysio Franken die in mei is overleden. Franken, beter bekend als 'Djispie', heeft meer dan dertig jaar bij de Amigoe gewerkt en was onder meer bekend van zijn foto's.

Franken (78) trad in 1960 in dienst van de toenmalige Paulus Drukkerij Aruba, die tegenwoordig Uitgeverij Amigoe Aruba nv heet. Hij kwam van de Juliana School Mulo en begon als jongste werknemer 'die bij gelegenheden foto's mocht maken'. Djispie maakte onderdeel uit van de eerste groep fotografen toentertijd die actief was in de media.

Verkeersongelukken, politieke ontwikkelingen, arbeids- en sociale perikelen kwamen voor zijn lens aan bod. In de loop der jaren werd hij bedrijfsleider als mede top-fotograaf van Aruba in het algemeen en van de Amigoe in het bijzonder. In de loop van de jaren werd hij een begrip en ontstond er een sterke



Foto: Amigoe

Archiefphoto van het kantoor van de Amigoe di Aruba in 1970, waarbij Amigoe fotograaf Aloysio Franken zijn tienjarige jubileum vierde. Jos van der Schoot sprak de heer Franken toe en bood hem mede namens de directie een geschenk onder couvert aan.

band tussen 'Djispie' en de Amigoe. In een artikel van de Amigoe van 1974 verklaarde Franken dat hij door de jaren heen een grote verandering meemaakte in de verhouding tussen de politiek en pers. "Vroeger

vond men de pers maar een hinderende zaak, maar dat is nu voorbij. Ook de houding van het publiek in het algemeen heeft een wijziging ondergaan. De krant hoort er nu bij, terwijl dat vroeger anders was", aldus

Djispie toentertijd. Na bij de Amigoe gewerkt te hebben opende hij zijn eigen zaak aan het eind van de Caya Grandi, namelijk 'Djispie's Place', die elke vrijdag als ontmoetingsplaats dient voor de samenleving.

Zondag Dag van de Pers Expo 'E Lens di mi wowonan'

ORANJESTAD — In het kader van de Dag van de Pers, die jaarlijks gevierd wordt op 1 september op Aruba en Curaçao, organiseert mediaman Leo Vrolijk voor de twaalfde keer de persfoto-expositie 'E lens di mi wowonan'. De expo opent zondagavond en is na de opening twee weken lang te zien zijn bij de Nationale Bibliotheek. Sinds 2008 organiseert Vrolijk elk jaar rond Dia di Prensa de foto-expositie 'E lens di mi wowonan' met daarin een selectie van 'de beste nieuwsfoto's' van het afgelopen jaar. Tijdens de openingsavond van

deze expo worden perscollega's in het zonnetje gezet. Dit jaar worden ook twee collega's erkend; sportreporters Seever Krozendijk en Anthony Carlo. Nieuw is dat er dit jaar een nieuwe prijs in het leven is geroepen voor jonge fotojournalisten de 'Premio Djispie Franken'. Op deze manier wil Vrolijk Franken blijven herdenken. Dit jaar wordt de prijs aan Brian Koolman van nieuwspartaal *24ora.com* uitgereikt. De expo opent zondagavond om 19.30 uur in de expozaal van de Nationale Bibliotheek in Oranjestad.

AVP organiseert evenement voor vrijwilligers

ORANJESTAD — Oppositiepartij AVP houdt morgen vanaf negen uur 's ochtends in Renaissance Convention Center een speciale bijeenkomst voor vrijwilligers binnen de partijorganisatie.

Doel van de bijeenkomst is vrijwilligers te activeren onder de noemer 'Motivacion, Formacion y Compromiso' (motivatie, formatie en verbintenis). Na de bijeenkomst wordt de verjaardag van partijleider Mike Eman gevierd met een toast. AVP heeft een nieuwe website gelanceerd,

www.voluntarioavp.com, waarop geïnteresseerden zich kunnen opgeven als lid, vrijwilliger, wijkleider of donateur voor een bedrag van 10 of 25 florin.



Den Cayente Hyena's

Ariën Rasmijn (1975) is journalist. Naast zijn publicaties in de *Amigoe* en diverse andere media schrijft hij in deze column regelmatig over nieuws en politiek op Aruba. Hij stelt reacties op prijs via: dencayente@gmail.com.

Soms vergeten we hoe klein we zijn. Zelf kreeg ik een prima reminder toen ik afgelopen week een artikel las over Xander Bogaerts dat werd geschreven in het kader van zijn tien jaar als professionele honkballer bij de Boston Red Sox. Nu hij voor meer dan 100 miljoen dollar heeft bijgetekend bij zijn club kan hij maar niet geloven hoe ver hij is gekomen en hoe ontzettend bescheiden hij is begonnen.

Het deed me verder nadenken. Hier op Aruba worden nagenoeg alle radiocommercials ingezongen door één artiest. Het maakt niet uit als Jeon de ene dag een liedje doet voor Burger King en de andere voor Wendy's. We zitten zo dicht op elkaar dat we elkaar in het ziekenhuis tegenkomen en wel weg moeten kijken. En toch hebben we meer

kranten, online nieuwsoutlets en radiostations dan een grote Europese stad. We willen namelijk wel alles van elkaar weten en loeren daarom elke dag naar onze schermen van 's ochtends vroeg tot 's avonds laat. Het liefst lekker anoniem en op afstand, maar er zijn ook mensen onder ons die *celebrities* zijn geworden omdat ze elke ochtend en middag naar belprogramma's bellen of explosieve blind items posten op Facebook. Er is geen filter, feiten worden niet gedubbelcheckt, alles is nieuws. Alles gaat mee in de informatiemolen. Aruba is een grote mediabubbel waar iedereen in kan blazen. Er is geen leidend figuur, alleen outlets die meer mensen aantrekken omdat die mensen ze al hadden *geliket*, in hun *bookmarks* hadden opgeslagen en hun *cookies* al hadden geslikt. Maar geliefd zijn ze niet, hoe graag ze dat ook zouden willen. Ze worden slechts gezien als hyena's met gejatte portofoons die slechts onze prikkels en loerdorst bevredigen. We kunnen niet meer zonder. Er is geen weg terug. Een mediawet invoeren? Vergeet het maar, daar

is het al te laat voor en het is om te beginnen niet aan de regering die doorgaans zelf het meest camerageil is om zulke bepalingen op een geloofwaardige manier te maken. Feitelijk is het medialandschap op Aruba een voorbeeld van wat er gebeurt als alle zelfreflectie en zelfregulatie zoek is en de basisprincipes van de journalistiek niet worden nageleefd.

Dit is letterlijk het oerwoud. Domme mensen met te weinig school en teveel geld maken de dienst uit. Het gaat om 'likes', 'clicks', kijkers en luisteraars in plaats van inhoud. Politieke invloed in plaats van waarheidsbevinding. Want zo slim zijn die mensen dus wel weer. En ze weten precies wat we lekker vinden. Achterklap, platte intriges, seks en dodelijke ongelukken.

We klagen erover, maar we doen niks. We eisen geen kwaliteit, want de meesten van ons weten niet wat kwaliteit is. Of we zijn het gewoon vergeten. Of we zijn gaan geloven dat we als eiland te klein zijn daarvoor. Anyway, een fijne Dia di Prensa toegewenst!



ZEE

De dag van de pers

Nico van der Zee bespreekt in deze column regelmatig zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

Voor het stukje van vandaag heb ik even een decor nodig. Stelt u zich het kantoor van de redactie van de *Amigoe* voor. Dat is niet moeilijk, gewoon een verzameling bureaus waaraan mensen zitten te typen en te telefoneren. Het schemert, de bureaustoelen zijn nu niet bezet, de computers staan uit, alleen in een hoekje werkt de jongste verslaggever door onder het licht van een bureaulamp. De rest van de redactie is op stap, het is namelijk de Dag van de Pers. In de loop van de dag kwamen al kleine presentjes binnen van bedrijven die de pers wilden bedanken. Anderen organiseerden speciale bijeenkomsten. De collega-redacteurs zijn aan het barbecueën bij een bank of maken een proefrit in een auto die ze zich niet kunnen veroorloven, sommigen zijn terug te vinden op de kartbaan. De journalisten worden in het zonnetje gezet, zijn overal uitgenodigd. Alleen de jongste verslaggever werkt nog door. De krant moet ook de volgende dag weer verschijnen. De laatste weken werk ik als een soort leerling-journalist bij deze krant. Men komt even mensen tekort en ik heb toch niet zoveel te doen. Dat is leuk werk. Het grote nieuws gaat aan mijn neus voorbij en dat is prima. Ik heb veel meer plezier in



het kleine nieuws, berichten waarin ik nog een knipoog of een stekeltje kan verpakken. Daarna is het even afwachten of dat de eindredacteur passeert, maar meestal lukt dat wel. 's Ochtends ligt er steeds een stapel berichten van bedrijven, organisaties, partijen en politici klaar waaruit we een keuze moeten maken. Wie een auto of een pak wasmiddel wil verkopen, moet maar een advertentie zetten, maar organisaties die iets te melden hebben dat voor de Amigoe-lezer interessant is, kunnen op aandacht in de krant rekenen. Dat is vast ook het idee achter de Dag van de Pers, een bedankje voor de samenwerking.

De relatie tussen nieuwsleeranciers en journalisten heeft wel iets weg van een huwelijk. Er zijn zonnige dagen, er zijn sombere dagen en af en toe neemt iemand een bloemetje mee, zoals vandaag op deze Dag van de Pers. Op zonnige dagen is het werk van de journalisten eenvoudig. Een bedrijf met

goede resultaten, een partij met mooie plannen, een organisatie met een nieuwe activiteit, allemaal willen ze graag extra informatie verschaffen. De woordvoerder neemt direct de telefoon op, je wordt doorverbonden met deskundigen, alle informatie wordt met plezier verstrekt. Maar er zijn ook sombere dagen. Er gebeurt iets bij een bedrijf of organisatie dat niet zo prettig is. Tegenvallende resultaten, fraude, ontslagen, mislukte plannen, bijvoorbeeld. Dan is iedereen ineens veel minder goed bereikbaar en veel minder toeschietelijk. U leest dan weer eens het overbekende zintje: Bij het ter perse gaan van de krant hebben we nog geen informatie van ... mogen ontvangen. Je belt wel, op zijn mooist neemt men wel de telefoon aan, maar teruggebel wordt kun je vergeten.

De eerlijkheid gebied me te zeggen dat er ook uitzonderingen zijn. Wordvoerders die ook op die sombere dagen de pers goed informeren. Dat zijn de slimste woordvoerders. Die hebben geleerd dat je, zolang je maar in gesprek blijft, invloed hebt op wat er over je geschreven hebt. Voor die woordvoerders moeten we maar eens de Dag van de Wordvoerder organiseren of een verkiezing van Wordvoerder van het jaar. Maar uw jongste verslaggever heeft eigenlijk geen tijd voor deze overpeinzingen. Hij moet aan het werk. U verwacht weer een krant met zowel zonnig als somber nieuws.



The University of Aruba, in collaboration with KU Leuven (Belgium), is seeking to expand its research and teaching capacity in bio-environmental engineering, technology, engineering, informatics, and data sciences. In 2019 the curriculum of the new academic bachelor in sciences, technology and engineering and mathematics (STEM) will open its doors and will graduate its first bachelors in 2022. This three-year program will consist of a 180 European credits program with a focus on sustainable development in small island states. A 90 credit master program will start in 2021. For this new STEM sciences program, the University of Aruba will start with the education and research training of the new academic staff needed to provide this program and is looking for a:

JUNIOR RESEARCHER

Aging in Place in Aruba in Comfort and Security with Internet of Things (IoT) Services
(1,0 fte.)

The main responsibilities are:

The junior researcher will teach modules in the program and conduct PhD research within a PhD research program at the University of Aruba and KU Leuven. The PhD is expected to be completed in 2022/23.

Project: The greater aim of the project is to let elderly people in Aruba live longer in their own home with a good quality of life. This requires personalized care services based on a care profile. In this project we complement subjective (home nurse or family member) and discontinuous (every months) services of care to objective daily services using IOT sensors and wearables. Depending on the specific needs of elderly persons in need of care in Aruba, use-cases are identified. Potential use-cases are: fall detection services, food intake services and self-reliance services. This work is in strong collaboration with Aruban care organizations. ICT Prototype systems will be developed which are able to translate raw sensor data to actionable information. This requires competences in system integration, machine learning and signal processing.

The ideal candidate:

- Holds a master's degree in a relevant discipline from an accredited university.
- Has an affinity for research, academic education and sustainable development through sciences and engineering.
- Has an ambition to contribute to sustainable development.
- Is a team-player that can also work independently.
- Is open for coaching and training and can provide and receive constructive feedback to/from peers and students.
- Has excellent verbal and written communication skills in English.

The University of Aruba offers:

Candidates will be registered as research students of KU Leuven and receive excellent educational training and coaching as well as research training and supervision by both KU Leuven and the University of Aruba. An exciting new opportunity for a four-year term contract, on the condition that the research proposal is approved in the first year. This four-year contract provides an attractive benefit package including APFA pension, additional health insurance, and a competitive wage. After successful completion of the PhD program, junior researchers are eligible for senior academic positions in the program.

Interested? Visit our website and submit your application letter and resume before **Monday, September 30, 2019**, through our career portal: <https://careers.portal.ua.aw>. If you need further information regarding the position, please contact us at stem@ua.aw. One (or more) job interviews, a medical exam, an assessment test and a certificate of good conduct are in accordance with our rules of application and a standard part of our recruitment and selection procedure.

Candidates with a demonstrated strong affinity for Aruba and the Caribbean and for challenges in small island states are strongly encouraged to apply.

Euro

Winst

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen zijn gisteren op de laatste handelsdag van de maand met winst gesloten. Beleggers teerden nog steeds op hoopgevende berichten van een dag eerder uit China over hervatting van de handelsgesprekken met de Verenigde Staten. Op het Damrak ging Beter Bed in de uitverkoop na halfjaarcijfers. De AEX-index op Beursplein 5 eindigde voor de vijfde handelsdag op rij hoger en sloot met een winst van 0,7 procent op 558,35 punten. De MidKap won 0,5 procent tot 811,76 punten. De beursgraadmeters in Parijs en Frankfurt stonden tot 0,9 procent hoger. Londen won 0,3 procent.

Op monetair vlak deden verschillende bestuurders van de Europese Centrale Bank (ECB) van zich spreken. Onder anderen de Duitse Sabine Lautenschläger en de Nederlander Klaas Knot zien niets in een nieuw opkoopprogramma van obligaties om de economie van de eurozone te stimuleren. Beter Bed verloor ruim 9 procent. Het bedrijf zag zijn verlies in de eerste helft van het jaar fors oplopen. De beddenverkoop verwacht verder eind dit jaar af te zijn van zijn Duitse winkelketen Matratzen Concord, die kampt met naweën van een gifschandaal. De euro zakte voor het eerst sinds mei 2017 onder de 1,10 dollar en was bij sluiting van de beurs 1,0990 dollar waard. Dat was een dag eerder nog 1,1056 dollar. De prijs van een vat Amerikaanse olie liep 3,2 procent terug tot 54,92 dollar. Brentolie kostte 1,2 procent minder op 60,33 dollar per vat.

Wall Street

Vlak

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn gisteren dicht bij huis gebleven. Handelaren leken met hun hoofd al bij het lange week-einde. De beurzen in New York blijven maandag gesloten vanwege Labor Day. Op de beursvloer overheerste nog wel optimisme over de handelsvete tussen de Verenigde Staten en China, maar werd ook gekauwd op enkele macro-economische cijfers. Verder buigen beleggers zich over resultaten van computer- en technologie-concern Dell Technologies. De Dow-Jonesindex sloot 0,2 procent hoger op 26.403,28 punten. De brede S&P 500 kreeg er 0,1 procent bij tot 2926,46 punten. Techgraadmeter Nasdaq verloor 0,1 procent tot 7962,88 punten. De financiële markten zijn positief gestemd door berichten dat de VS en China bereid zijn te onderhandelen over hun handelsvete. Het risico dat de twee kemphanen elkaar met steeds hogere importtarieven om de oren slaan lijkt daardoor kleiner geworden. Het consumentenvertrouwen zoals de Universiteit van Michigan dat meet, daalde flink. De industrie rond Chicago groeide daarentegen onverwacht. Bedrijven die gevoelig zijn voor handelsspanningen krabbelden verder op, na de stevige winsten van donderdag. Zo wonnen chipfondsen als Intel, Qualcomm en Nvidia tot 1,7 procent. Vliegtuigbouwer Boeing steeg 0,4 procent. Maker van elektrische auto's Tesla kreeg een vrijstelling van de Chinese regering om importheffingen voor Amerikaanse auto's. Het aandeel steeg 1,8 procent. Branche-genoot General Motors (GM) kreeg een veeg uit de pan van de Amerikaanse president Donald Trump omdat het bedrijf volgens hem te weinig banen in de Verenigde Staten heeft. GM kreeg er 0,5 procent bij. Computermaker Dell steeg ruim 10 procent na beter dan verwachte kwartaalcijfers. Ook verhoogde het bedrijf de winstverwachting. Levensmiddelenproducent Campbell Soup (plus 3,9 procent) en schoonheids- en cosmetiketen Ulta Beauty (min 29,6 procent) openden ook de boeken.

Hudson's Bay eind 2019 weg uit Nederland

AMSTERDAM — Warenhuisketen Hudson's Bay trekt eind 2019 uit Nederland. Dat blijkt uit documenten in het bezit van *Het Financieele Dagblad* (FD).

“Vanwege de langdurig financieel onhoudbare situatie hebben de aandeelhouders in HBC (Hudson's Bay Company) besloten de verdere financiering in HBC te staken en de winkels in Nederland te sluiten per eind 2019”, valt volgens het FD te lezen in een brief namens HBC, de eigenaar van de Nederlandse winkels. “Dit betekent dat HBC een collectief ontslag zal gaan voorbereiden in

verband met het beëindigen van de arbeidsovereenkomsten van alle medewerkers van HBC.”

Bij de vijftien warenhuizen en het hoofdkantoor zijn 1424 medewerkers in dienst. Een woordvoester namens Hudson's Bay in Nederland zei dat er momenteel gesprekken worden gevoerd met de aandeelhouders. Tot daar een uitkomst

van is, zal het bedrijf niet inhoudelijk reageren, zo liet ze weten. Tegen het *Algemeen Dagblad* zei Jacco van der Steen, directeur Merchandise en Marketing voor Hudson's Bay in Nederland verrast te zijn door de publicatie. “Ik kan en mag er niets over zeggen”, aldus Van der Steen. “In oktober gaan we terug in Amerikaanse handen. We zijn in onderhandeling over de toekomst met de shareholders. Naar verwachting komt er dan meer duidelijkheid.” Het gaat al lange tijd niet goed met Hudson's

Bay in Nederland. Bij het bedrijf werd in juni een financieel adviseur ingehuurd om de opties voor de vijftien winkels in Nederland te bekijken omdat er niet naar verwachting wordt gepresteerd. Daarbij gaf Hudson's Bay aan mogelijk winkels te gaan sluiten.

De warenhuisketen opende in 2017 de eerste winkels in Nederland. De keten trok onder meer in verschillende locaties waar voorheen winkels van het failliete V&D zaten.

Britse boeren willen heffing op EU-goederen

LONDEN — Britse boeren willen dat het Verenigd Koninkrijk in het geval van een no-dealbrexit importheffingen instelt op verschillende agrarische producten. De National Farmers Union (NFU) wil dat de regering die importheffingen instelt voor onder meer eieren, sommige zuivelproducten, planten en granen.

Britse agrarische producten krijgen na een vertrek van het Verenigd Koninkrijk uit de EU zonder afspraken vermoedelijk te maken met importheffingen. De voormalige Britse premier Theresa May kondigde echter aan dat de Britten geen extra belasting zouden heffen op dergelijke producten. Daarmee wilde May een harde grens tussen Ierland en Noord-Ierland voorkomen.

De NFU ziet echter geen kans dat de EU reageert door ook geen importheffingen in te stellen. Voorzitter

Minette Batters liet in een verklaring weten dat er nu niets is om te voorkomen dat de deuren voor 'belastingvrije' producten uit de



Foto: Shutterstock

EU wagenwijd openstaan. Door de EU-heffingen worden er volgens haar minder Britse producten uitgevoerd, waardoor een overschot ont-

staat op de Britse eilanden. De prijs komt verder onder druk te staan door goedkope import uit de EU, verwacht Batters.

Nieuwe importheffingen VS voor Chinese waar

WASHINGTON — De handelsoorlog tussen de VS en China gaat morgen de volgende ronde in. Dan wordt een nieuwe Amerikaanse importheffing van kracht op producten als televisies, boeken en luiers.

Het is voor het eerst dat consumentenproducten door de maatregel worden getroffen. Chinese exporteurs moeten 15 procent meer betalen, wat in Amerika zal leiden tot hogere prijzen. Zo zullen ook schoenen flink duurder worden, waar-

schuwde deze week al een koepel van schoenenverkopers. Een gemiddeld paar kan van 150 naar 190 dollar gaan. Van alle schoenen in de VS wordt 70 procent ingevoerd uit China.

Half december wil president Donald Trump de regeling verder uitbreiden naar smartphones, laptops en kleding uit China. Tot nu toe werden alleen industriële importgoederen belast met een heffing. Trump wil China met de tarieven dwingen tot een handelsakkoord.

Ontslagen bij Punch Powertrain

SINT-TRUIDEN — De Belgische producent van automatische versnellingsbakken Punch Powertrain heeft ontslag aangevraagd voor bijna 200 medewerkers. Berichten over ontslagen bij het bedrijf, dat ook een vestiging in Nederland heeft, zingen al langer rond.

De directie van Punch Powertrain in Sint-Truiden kondigde de ontslagen van 188 werknemers aan tijdens een bijzondere ondernemingsraad, zo meldt persbureau *Belga* op basis van de vakbonden ACV-

CSC Metea en ABVV Metaal. Vorige week legden werknemers het werk neer nadat onrust was ontstaan door mediaberichten over de ontslagen. De betrokken werknemers mogen nu zelf kiezen of ze naar huis gaan of aan het werk blijven.

Punch Powertrain kampt met moeilijke marktomstandigheden. De autosector staat al langer onder druk, zeker in China.

Het bedrijf benadrukt overigens dat er nog voldoende perspectief is, mede door een grote deal met autofabrikant PSA.

Trump leest GM de les om Chinese fabrieken

WASHINGTON — De Amerikaanse president Donald Trump heeft gisteren automaker General Motors (GM) een veeg uit de pan gegeven.

Hij uitte via Twitter onder meer kritiek op de weinige banen die het autoconcern nog in de Verenigde Staten heeft. Daartegenover heeft GM grootse plannen in China.

Van alle automakers in Detroit is GM volgens Trump

verworden tot de kleinste werkgever van allemaal. Volgens berichten zou Ford Motor qua werknemers GM in de VS zijn voorbijgestreefd. Wat Trump vooral niet lekker zit, is het gegeven dat GM eerder wel voor steun aanklopte bij de overheid in tijden dat het minder ging. Dat alles gebeurde voor de benoeming van Trump tot president, verduidelijkte hij. Trump vindt de tijd rijp dat GM activiteiten terughaalt naar eigen land.

FNV: Geste KLM minimaal, acties aanstaande

AMSTERDAM — Grondpersoneel van KLM gaat actievoeren. De werknemers waren niet te spreken over het nieuwe cao-voorstel van de luchtvaartmaatschappij. Ook vakbond FNV vond het loonbod te mager om weer aan de onderhandelingstafel plaats te nemen. De bond hield vast aan het ultimatum dat om 17.00 uur afliep, maar kreeg geen verder verbeterd bod van KLM. Daardoor worden acties volgens FNV 'onvermijdelijk'.

KLM probeert momenteel met piloten, cabinepersoneel en mensen die op de grond werken tot nieuwe afspraken te komen. In het nieuwste voorstel werd het loonbod verhoogd en de looptijd verlengd. Concreet biedt KLM nu een cao voor drie jaar waarin medewerkers in

totaal 6 procent meer loon krijgen in drie stappen.

Volgens FNV is de actiebereidheid bij de medewerkers op de grond groot. Dat geldt bijvoorbeeld voor bagageafhandelaars en mensen op het platform. Omdat een ultimatum is gesteld, mag na het verlopen ervan ook actie worden gevoerd. Die acties moeten 36 uur van tevoren worden aangekondigd. Volgens FNV staat volgende week al het nodige te gebeuren. “Wij gaan nu kijken welke acties we wanneer gaan voeren. Dat er acties komen, is wel zeker”, laat FNV-bestuurder Jan van den Brink weten.

Bij het cabinepersoneel is de actiebereidheid volgens FNV minder. Hier werd ook nog geen ultimatum gesteld. Cabinevakbond VNC heeft het nieuwe voorstel van KLM in beraad.

Financieel-directeur SLM uit functie ontheven

PARAMARIBO — Steve Silos, financieel-directeur bij de Surinaamse Luchtvaartmaatschappij (SLM) is gisteren uit zijn functie ontheven. Dat gebeurde tijdens een algemene vergadering van aandeelhouders. Zo verneemt de redactie van de *Ware Tijd* van verschillende bronnen.

Naar verluidt zou de instructie zijn gegeven dat Silos onmiddellijk zijn werkkamer diende te ontruimen. Het besluit over de ontheffing is

intussen intern al aan het personeel megedeeld. De Ware Tijd heeft de informatie over de ontheffing voorgelegd aan minister Vijay Chotkan van Openbare Werken, Transport en Communicatie, maar hij heeft niet gereageerd. Vernomen wordt dat onregelmatigheden over de wijze van uitbetaling van zijn salaris ertoe hebben geleid dat er een vertrouwensvraagstuk is ontstaan tussen de financieel-directeur en de Raad van Commissarissen bij de SLM.

NEW YORK				AMSTERDAM			
30-Aug				30-Aug			
DOW JONES	26.403,28	0.16%		AEX	558,35	0.73%	
S&P 500 INDEX	2.926,46	0.06%		ARCELORMITTAL	13,09	1.74%	
NASDAQ	7.962,88	-0.13%		ARGON NV	3,46	1.08%	
AMAZON.COM INC	1.776,29	-0.57%		KONINKLIJKE AHOL	21,29	0.26%	
APPLE INC	208,74	-0.13%		AKZO NOBEL	81,47	1.02%	
BAIDU INC-SP ADR	104,47	-0.34%		ASML HOLDING NV	202,25	1.42%	
BERKSHIRE HATH-B	203,41	0.10%		DSM (KONIN)	113,10	0.98%	
BOEING CO/THE	364,09	0.37%		HAL TRUST	138,20	0.00%	
CITIGROUP INC	64,35	0.70%		HEINEKEN NV	96,76	0.69%	
COCA-COLA CO	55,04	-0.02%		ING GROEP NV	8,70	1.12%	
COSTCO WHOLESALE	284,76	-0.81%		KPN (KONIN) NV	2,88	0.73%	
WALT DISNEY CO	137,26	-0.42%		KONINKLIJKE PHIL	42,89	1.11%	
3D SYSTEMS CORP	7,00	1.74%		RANDSTAD NV	42,45	0.71%	
EBAY INC	40,29	-0.50%		ROYAL DUTCH-SHA	25,23	-0.36%	
FACEBOOK INC-A	185,67	0.05%		TOMTOM	11,09	0.51%	
GENERAL ELECTRIC	8,25	1.73%		TOTAL SA	45,39	0.87%	
ALPHABET INC-A	1.190,53	-0.31%		UNILEVER NV	56,44	1.46%	
HP INC	18,29	1.11%		W.P. STEWART HOL	540,00	1.27%	
HOME DEPOT INC	227,91	0.26%					
INTEL CORP	47,41	1.15%		SCOTIABANK FUNDS			
JOHNSON&JOHNSON	128,36	0.09%		29-Aug			
MICROSOFT CORP	137,05	-0.77%		MONEY MARKET	13,4042	0.00%	
PROCTER & GAMBLE	120,23	-0.78%		US DOLLAR BOND	2,8654	-0.30%	
ROYAL DUTCH-ADR	55,60	-0.18%		GLOBAL GROWTH	2,9724	1.70%	
STARBUCKS CORP	96,56	-1.17%		US GROWTH	16,3713	1.64%	
TWITTER INC	42,65	0.38%		CANADIAN GROWTH	2,6711	0.93%	
WALMART INC	114,26	0.16%		FUNDS			
EXCHANGE TRADED FND				29-Aug			
ALERIAN MLP - AMLP	9,09	0.11%		BGF CONT EUR FLEX	28,63	1.60%	
ISH GBL HY BD - GHYV	49,01	-0.07%		BGF EMKT BOND	18,72	-0.16%	
ISH IBXX HY BD - HYV	87,16	-0.09%		BGF FIX INC GBL OP	14,62	0.14%	
ISH SELECT DIV - DIVY	98,21	0.56%		BGF GBL ALLOCATION	57,03	0.71%	
ISH MSCI EMKT - EEM	40,19	0.78%		BGF USD CORE BOND	17,53	-0.11%	
ISH MSCI PAC - EPP	44,08	0.20%		BGF USD HI YIELD BND	34,50	0.15%	
ISH RUSSELL - INV	171,40	0.01%		TEMPLETON GBL BND	24,95	-0.20%	
ISH S&P 500 - SPY	179,98	-0.18%		TEMPLETON ASIAN SM	48,86	0.68%	
INVESTCO QQQ TRUS	187,47	-0.24%		CURRENCIES			
INVESTCO DB COMMO	14,83	-1.59%		30-Aug			
SPDR S&P INT DIV-DWX	38,37	0.26%		YEN/USD	106,3300	-0.18%	
SPDR S&P MID 400	343,14	0.19%		EUR/USD	1,0987	-0.63%	
SPDR S&P 600 S&A	65,26	-0.23%		CAN/USD	1,3300	0.10%	
VANGUARD REIT - VNO	92,22	0.88%		GBP/USD	1,2165	-0.13%	
WSDOMTR JAP H-EQ-DXJ	46,71	0.45%		COMMODITIES			
				30-Aug			
				OIL WTI	55,11	-2.82%	
				GOLD	1520,30	-0.48%	
				SILVER	16,38	0.59%	
				WHEAT	462,50	-2.17%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center | Schottegatweg (oost) z/n
P.O.Box 305 | Curaçao | Tel 466 1818 | Fax 466 1633
e-mail: pbis@mcbbank.com | website: www.mcb-bank.com/pbis



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93

Beroepschrift tegen aanwijzing bij Raad van State

WILLEMSTAD — De Curaçaose regering heeft vorige week vrijdag een beroepschrift ingediend bij de Raad van State voor het vernietigen van de aanwijzing. De regering hoopt dat de aanwijzing zodanig wordt aangepast dat het land de tekorten met ingang van 2021 in vijf jaar compenseert in plaats van 2020 en in drie jaar, zoals in de aanwijzing is opgenomen.

Zoals bekend heeft de Rijksministerraad in juli besloten om Curaçao een aanwijzing te geven als bedoeld in de Rijkswet financieel toezicht (Rft). De aanwijzing dwingt Curaçao om in 2019 tot een evenwichtige begroting te komen. Ook moeten de tekorten die zijn ontstaan in 2017 en 2018, en mogelijk 2019, worden gecompenseerd in een periode van drie jaar beginnende in 2020. Tot slot moeten de schulden aan het Algemeen Pensioenfonds Curaçao (APC) en de Soci-

ale Verzekeringsbank (SVB) vóór 31 december 2022 zijn afgelost.

In het beroepschrift heeft de regering benadrukt dat het streven naar duurzaam begrotingsevenwicht van groot belang is voor de toekomst van Curaçao. “Dit begrotingsevenwicht kan echter niet worden bereikt zonder economische groei. Voor het bereiken van economische groei zijn investeringen en tijd nodig. Dit uitgangspunt is ook door Nederland on-

derkend bij de ondertekening van het Groeiakkoord. Daarnaast heeft het Internationaal Monetair Fonds gewaarschuwd tegen een te snelle verlaging van het uitgavenplafond van de overheid, gelet op de ernstige economische krimp die daarmee kan worden ingezet. Een dergelijke handelwijze werkt dus averechts. De regering is dan ook van mening dat de Rijksministerraad niet in redelijkheid tot de aanwijzing in zijn huidige vorm heeft kunnen komen en ziet de behandeling van het beroepschrift met vertrouwen tegemoet.”

Volgens het kabinet is de groeistrategie gericht op het doorvoeren van hervormingen in het overheidsappa-

raat en in de economie, die Curaçao in staat stellen het hoofd te bieden aan de vele uitdagingen waar het zich voor gesteld ziet. “Het kabinet staat voor duurzaam houdbare overheidsfinanciën. De overheidsfinanciën ontwikkelen zich echter niet in een vacuüm, maar zijn onlosmakelijk verbonden met de economie van het eiland. Het is geen geheim, dat de Curaçaose economie al jaren in een recessie verkeert. Een recessie betekent dat er geen groei is in de economie. Zonder een groeiende economie ontstaat er meer werkloosheid en zal de publieke dienstverlening verschralen. Er zijn immers steeds minder middelen om te investeren in de samenleving”, aldus het persbericht.

Jazz Stamp Curaçao



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — De eerste postzegel uit de serie ‘The Curaçao Jazz Legends Postal Stamps’ is woensdag door jazzsaxofonist John James Willekes in ontvangst genomen. Het evenement bij de Biblioteka Nashonal Kòrsou (BNK), georganiseerd door Development Of Jazz And Creative Music Foundation Curaçao (DOJACMC) was goed bezocht.

Op de foto, vlnr: Trevor Nisbeth (commercial manager Cpost), Andre van Hoop (designer, graphic design), John James Willekes (jazzsaxofonist J J Cool), Pacheco Domacassé (culturist en presentator van de avond), Arthur Tollel (PR BNK) en Edna Monifa King (secretaris DOJACMC).

Avianca niet failliet, vluchten naar Curaçao niet in gevaar

WILLEMSTAD — De in problemen geraakte Colombiaanse luchtvaartmaatschappij Avianca weersprekt geruchten dat het in faillissement zou zijn. “Van disruptie van de luchtverbinding tussen Curaçao en het Zuid-Amerikaanse vasteland via Colombia is helemaal geen sprake”, zo bevestigde Nadia Sanchez van Avianca in Colombia gisteren in een telefonisch interview aan Amigoe.

De communicatieafdeling van Avianca verklaart desgevraagd dat de luchtvaartmaatschappij niet met faillissement bedreigd wordt en geeft aan dat alle vluchten gewoon doorgaan. Dit naar aanleiding van een bericht dat de aandelen van Avianca Holdings SA op een recordlaagte zijn komen te staan, nadat op een gelekte interne video te zien was dat de voorzitter van het luchtvaartmaatschappij, Roberto Kriete, de werknemers vertelde dat het bedrijf failliet zou zijn. Dit commentaar heeft het bedrijf meer dan 40 miljoen dollar op de kapitaalmarkt gekost terwijl Kriete juist met een poging bezig was de werknemers de

urgentie van winstgevendheid van het bedrijf te doen inzien.

Kriete nam in mei als voorzitter de leiding over van het managementteam. Zijn taak is het bedrijf te stroomlijnen en onrendabele routes te elimineren. Ook het verkopen van bepaalde activa en zodoende schulden van Avianca verminderen, behoort tot zijn taken.

Avianca is de op een na grootste luchtvaartmaatschappij in Latijns-Amerika met 76 directe vliegbestemmingen in 27 landen in Zuid- en Noord-Amerika en Europa. Voor Curaçao blijkt het een goede hub-verbinding te zijn naar andere landen in Latijns-Amerika. Avianca vliegt dagelijks tussen Curaçao en de steden Bogotá en Medellín in Colombia.



In het Belang Van het Jeugd welzijns-werk
Caya Appeldam 2, Dakota, Aruba
Tel: (297) 5823773
Fax: (297) 5834290
E-mail: atha@setarnet.aw
Website: www.athaaruba.org

Bonden overwegen stopzetten participatie nationale dialoog ‘Deze regering gelooft niet in dialoog’

WILLEMSTAD — Vakbondcentrales Sentral di Sindikatonan di Kòrsou (SSK) en de Central General di Trahadornan di Corsow (CGTC) overwegen hun verdere deelname aan het nationaal dialoogplatform Kòrsou ta Avansá (Curaçao gaat vooruit) stop te zetten.

De vakbondcentrales zijn van mening dat ze geen daadwerkelijke participatie hebben. Aanleiding hiervoor is de goedkeuring van de Staten, in de nacht van dinsdag op woensdag, van de maatregelen die per 1 september ingaan.

In een gezamenlijke verklaring keuren de vakbondcentrales de koppige opstelling van de regering af. De vakbonden wijzen erop dat vrijwel alle stakeholders en staatsorganen hun bezwaren tegen de maatregelen hebben aangekondigd, maar toch heeft de regering de maatregelen doorgezet, waarna ze door de Staten zijn goedgekeurd. In een verklaring stelt CGTC-voorman Wendy Calmes de indruk te hebben dat de huidige regering de mond vol heeft van dialoog, maar hier daadwerkelijk geen inhoud

aan geeft. “Mijn ervaring met het nationaal dialoogplatform is dat het meer een kwestie is van het aanhoren van wat de regering te melden heeft. Er is weinig sprake van dialoog, maar meer van mededelingen van de regering. Dat is geen dialoog.” Calmes hekelt het feit dat de regering constant de naam van de internationale arbeidsorganisatie ILO in de mond neemt. “Maar ze staan niet stil bij wat de ILO zegt wat er moet gebeuren. De ILO schrijft voor dat de regering met werkgeversorganisaties en vakbonden in overleg moet treden om in het belang van het eiland tot een consensus te komen. Maar daar is geen sprake van.”

Volgens de CGTC-voorman vragen de centrales zich af of verdere deelname aan het nationaal dialoogplatform wel zin heeft. “Ik heb gemerkt dat deze regering weinig doet aan dialoog. Kijk maar naar het overlegplatform van overheidsvakbonden en de overheid, het Centraal Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken (CGOA). Daar krijgen wij ook vrijwel niks voor elkaar. Hetzelfde gebeurt nu.” SSK-voorzitter Edward St.

Alcalá-Wallé snapt ophef over integriteit niet

WILLEMSTAD — De integriteit van de minister van Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport (OWCS), Marilyn Alcalá-Wallé (PAR) werd eergisteren middels een publicatie in de media in twijfel getrokken, waaruit bleek dat zij naast het ministerschap ook nog een andere functie bekleedt, namelijk die van bestuurslid van de ‘Marilyn Alcalá-Wallé Foundation’ (MAWF). Er werd gezinspeeld op het feit dat zij vanuit deze stichting hulp zou bieden aan oud-studenten met een studietoelating aan de studiefinancieringsinstantie in Nederland (DUO).

De vraag rees hoe het mogelijk is dat de minister twee functies tegelijkertijd kan bekleden, aangezien de ‘Landsverordening integriteit (kandidaat-) minister van 18 oktober 2012’ (Lvo) duidelijk regels stelt betreffende nevenactiviteiten. Zo staat er in artikel 10 dat ‘de kandidaat gehouden is zijn/haar zakelijke belangen op afstand te zetten en zijn/haar nevenfuncties en nevenwerkzaamheden neer te leggen’. Het doel is ervoor te zorgen dat elke mogelijke schijn voorkomen dient te worden dat de desbetreffende zakelijke belangen, nevenfuncties of afbreuk zouden kunnen doen aan een objectieve en onpartijdige besluitvorming of zouden kunnen leiden tot onwenselijke vermenging van belangen bij de uitoefening van

het ambt van minister.

Wanneer de *Amigoe* Alcalá-Wallé hiermee confronteert, wordt inzage gegeven in een brief die op 31 juli naar de Kamer van Koophandel (KvK) is gestuurd: “De werkzaamheden zijn tijdelijk gestaakt met het aantreden van mevrouw als minister van OWCS totdat haar ministertermijn is verstreken. Voor de volledigheid informeren wij dit ten behoeve van de administratie en met het verzoek de naam van Marilyn Alcalá-Wallé uit het registratiesysteem te halen.” Volgens het openbare handelsregister staat Alcalá-Wallé ondanks dit schrijven nog wel als bestuurslid aangemerkt, waardoor het onmogelijk is te beoordelen of de minister wel of geen werkzaamheden namens de stichting verricht.

Zij verklaart desgevraagd bij de aanvaarding van het ministerschap in 2017 volledig gestopt te zijn met werkzaamheden voor de stichting en dat deze op ‘non-actief’ is gezet. Beknopt onderzoek maakt duidelijk dat een stichting in tegenstelling tot een besloten- of naamloze vennootschap (bv/nv) een dergelijke status niet kent, maar enkel gesproken kan worden van ‘actief’ en/of ‘opgeheven’. Op de vraag of de minister hiervan op de hoogte was, antwoordt zij: “Nee. Maar ik heb de stichting ook niet willen opheffen. Na mijn ministerschap ga ik me namelijk verder inzetten voor de gemeenschap.”

Alcalá-Wallé kan de commotie dan ook niet volgen: “Was het fout om de oud-studenten uit te nodigen voor iets waar zij baat bij zouden hebben? Ik heb hen in de hoedanigheid van minister geholpen en niet als bestuurslid. Er was namelijk niemand die ze hielp, zoals ze ook in hun brandbrief naar de media hebben geschreven.” Volgens haar is dit slechts een zoveelste poging van de oppositie om haar ‘politiek uit te schakelen’.

Regiezingting hoger beroep Campo-moorden Verdachte spoorloos verdwenen

WILLEMSTAD — Twee van de vier personen die eergisteren tijdens de regiezingting van het hoger beroep in de Campo-moorden moesten verschijnen, kwamen niet opdagen. Daarmee werd de regiezingting verdaagd naar november van dit jaar. Bijna een jaar geleden werd het viertal vrijgesproken van de drievoudige moord die in juli 2016 plaatsvond op de parkeerplaats van het bordeel. Er was volgens de rechter onvoldoende bewijs. Het teleurgestelde Openbaar Ministerie tekende direct hoger beroep aan.

Reyno ‘Bomba’ Cijntje (32) blijkt niet gedagvaard te kunnen worden, omdat zijn verblijfplaats onbekend is. De persofficier van het OM was gisteren niet bereikbaar voor een toelichting hierop. Cijntje was wel aanwezig bij de uitspraak vorig jaar, maar verdween vervolgens van de radar. Ook Julio ‘Kuchi’ Guerrero (32) was gisteren niet aanwezig. Giovanni ‘Jova’ Geertruida (30) en diens oudere broer Ludwig ‘Pushi’ Geertruida (36) waren er wel. Beiden zitten vast wegens een ander misdrijf. Het OM had destijds levenslange celstraf tegen Cijntje en Guerrero geëist en tegen de broers respectievelijk veer-

tien en tien jaar cel. Alle vier benadrukten destijds dat ze onschuldig waren. Hun advocaten eisten vrijspraak omdat er geen wettige en overtuigende bewijzen zijn, maar roddels en tegenstrijdige getuigenverklaringen van onder anderen ligende medegegetineerden. De rechter deelde deze mening gedeeltelijk. Er waren volgens haar geen (ondersteunende) bewijzen dat het viertal zich schuldig heeft gemaakt aan de drie moorden. Giovanni Geertruida werd toen wel tot achttien maanden cel veroordeeld wegens bezit van een semiautomatisch geladen vuurwapen. Omdat hij die tijd al in voorarrest had doorgebracht, mocht

hij vorig jaar november naar huis, maar is daarna weer gedetineerd geraakt wegens een ander misdrijf. Ook Guerrero zat vorig jaar, ten tijde van het Campo-vonnis, nog vast voor een andere zaak. De verdwenen Reyno Cijntje werd in eerste instantie vlak na de moord op zijn vriend, rapper Edrich ‘BechoLize’ Kopra (25), in januari 2017 in Salina opgepakt voor illegaal vuurwapenbezit tijdens een huiszoeking in zijn woning bij Jan Sofat. Hij zou begin oktober vorig jaar vrijkomen na het uitzitten van zijn gevangenisstraf wegens vuurwapenbezit, maar werd twee dagen voor zijn vrijlating opnieuw aangehouden, in verband met de drievoudige moord op Christen Y. Leonard (21), Richenelo L.R. Emerenciana (22) en Irving M. Rosa (35) in juli 2016 op het parkeerterrein van Campo Alegre. Het drietal had net het bordeel verlaten, toen ze doorzeeft werden met kogels uit een automatisch wapen.

Vakbonden eisen duidelijkheid Isla

WILLEMSTAD — Voor eind oktober dient er duidelijkheid te komen over de toekomst van de Islaraffinaderij. Dit stellen de vakbondcentrales SSK en CGTC in een gezamenlijke verklaring. Volgens SSK-voorzitter Edward St. Jacobs heeft Curaçao geen tijd meer tijd te verliezen.

De Refinería di Kòrsou (RdK), de verhuurder van de Isla, zal uiterlijk oktober een zogenoemde preferred partner selecteren voor de raffinaderij. Het is de bedoeling dat uiteindelijk uiterlijk in november een akkoord ondertekend zal worden. Maar volgens St. Jacobs dient Curaçao haast te maken met de raffinaderij. “Hoe langer deze onduidelijkheid

Jacobs benadrukt dat het verder gaan met de nationale dialoog zoals dat nu geregeld is, geen zin heeft. “Wij worden niet in staat gesteld om in dialoog te treden en om tot een consensus te komen. Dit heeft zo geen zin. Wij krijgen ook kritiek vanuit de samenleving, dat wij met de regering koffie gaan zitten drinken en akkoord zijn gegaan met de maatregelen. Dat is gewoonweg niet zo.” St. Jacobs is zeer kritisch over de opstelling van de regering in deze zaak. “Tal van sociale partners hebben bij de regering erop aangedrongen om niet met deze maatregelen te komen. Maar toch zet de regering door. In plaats van met ons in dialoog te treden, kiezen zij ervoor om de Rijksregering te vriend te houden.”

In hun gezamenlijke verklaring stellen SSK en CGTC dat de regering de verantwoordelijkheid zal moeten dragen voor alle mogelijke gevolgen van populaire acties tegen de aangekondigde maatregelen. De vakbondcentrales komen volgende week bijeen om te praten over hun volgende stappen.



WE SAVE, WE CARE, WE EDUCATE!
E-mail: info@animalrightsaruba.com
Website: www.animalrightsaruba.com
Phone numbers: **593-4584**
For donation Aruba Bank, account number: 123.311.213

Ondernemen op Bonaire

‘Vroeger kende iedereen de regels, nu is dat wel anders’

Deze week geeft de Amigoe een inkijkje in het ondernemersklimaat van Bonaire. Vandaag spreken we Arjen de Wolff, directeur van natuurstichting Stinapa.

door Wim Romeijn

Bonaire staat enorm in de belangstelling bij ondernemers en investeerders. Helaas hebben deze vaak slechts oog voor de korte termijn en zijn ze wat minder geïnteresseerd in de belangen van het eiland. Het slaan van een snelle slag heeft dan voorrang. “Vooral de laatste jaren arriveren hier steeds meer van dat soort types die iets minder zorgvuldig aan de gang gaan en amper de moeite nemen om de regelgeving te leren kennen, laat staan op te volgen”, aldus directeur Arjen de Wolff van natuurstichting Stinapa.

De Wolff heeft opgemerkt dat ondernemers die al wat langer op het eiland actief zijn minder moeite hebben met de wetgeving: “Ondernemers die in de directe omgeving van het natuurpark of de kustlijn activiteiten ontplooiën, zijn Stinapa elk jaar een paar honderd dollar aan vergunningsrecht verschuldigd. De wat oudere en meer ervaren zakenlui hebben daar geen

moeite mee. Het is ook maar een heel bescheiden bedrag om op een prachtlocatie te mogen zitten. Wat wel opvalt, is dat nieuwkomers nogal eens willen dwarsliggen waarbij we er flink aan moeten trekken om hen tot betalen te bewegen.”

De Stinapa-directeur wil wel kwijt dat er gelukkig ook nog ondernemers en investeerders zijn die begrip tonen voor de vrij unieke plaatselijke omstandigheden en niet meteen gaan protesteren wanneer er een kleine bijdrage van hen wordt verwacht. De Wolff legt uit dat de groeispurt die Bonaire thans mee maakt een wissel trekt op de natuurstichting en zijn medewerkers omdat door al die extra bedrijvigheid de druk op de omgeving ook toeneemt: “Waren er tien jaar geleden nog maar vijf duikscholen, nu zijn dat er zo’n vijftig. Maar niet alleen is het toerisme fors gestegen, ook allerlei andere sectoren zitten in de lift. Het is dus nu zaak om ervoor te zorgen dat die eigenlijk ongebreidelde groei ook winst oplevert voor het eiland en Bonaire’s toekomst niet ondergraaft.”

De Wolff wijst erop dat de economie niet zozeer drijft op de natuur, zoals veel mensen vermoeden, maar



Arjen de Wolff

veel meer op het beheer van die natuur. Stinapa komt in actie zodra ondernemers een nering willen opzetten langs de kustlijn of op het water. “De hele kustlijn is onderdeel van het marien park dat het eiland omringt. Als iemand daar iets wil gaan ondernemen, komen zij bij ons terecht. Hoewel de natuurvergunning wordt verleend door het Openbaar

Lichaam Bonaire, brengt Stinapa advies uit over de impact op de omgeving van de voorgestelde activiteit. Dat resulteert dan in een aantal aanbevelingen en voorwaarden die deel uitmaken van de natuurvergunning. Stinapa houdt dan vervolgens weer toezicht op de naleving van die voorwaarden en de regelgeving in het algemeen”, aldus De Wolff.

Commerciële activiteiten die het koraalrif schade toebrengen, zijn niet toegestaan. Stinapa is ook terughoudend met het toelaten van projecten die voorzien in de aanleg van kunstmatige strandjes of pieren, strekdammen of andere structuren die het water insteken. Daarop bestaat sinds enige jaren een moratorium. De natuurstichting was ook nauw betrokken bij het ontwerp en de bouw van de nieuwe zuidpier die eerder dit jaar in gebruik werd genomen. “Voor alles op, in en rond het water bestaan specifieke voorschriften die de impact van menselijke activiteiten op de kwetsbare omgeving moeten minimaliseren.”

De Wolff legt uit dat er al jarenlang een ankerverbod geldt in de wateren rond Bonaire. De stichting onderhoudt een stelsel van meer dan honderd boeien. De aanlegpunten voor de boulevard zijn meest bedoeld voor bezoekende jachten. “De toewijzing en het onderhoud van de boeien aan dit deel van de kust is uitbesteed aan twee plaatselijke jachthavens. Het is een arbeidsintensieve klus, ook al omdat niet alle kapiteins van jachten bekend zijn met de regels. Vroeger, toen het nog niet zo druk was op Bonaire, kende iedereen de regels. Nu is dat anders. De kennis onder

nieuwkomers van wat allemaal wel en niet mag, is soms beperkt. Onze parkwachters besteden flink wat tijd aan het geven van uitleg en voorlichting”, aldus De Wolff.

De Stinapa-directeur wil graag benadrukken dat zijn stichting niet alle natuur op Bonaire onder beheer heeft. Zo vallen de zoutpannen buiten het gebied waarop Stinapa toezicht houdt:

“Dat begrijpen sommige mensen niet altijd. Vorig jaar was er veel gedoe over de vermeend uitzonderlijk hoge sterfte onder flamingo’s. Stinapa-biologen kunnen dan wel een kijkje gaan nemen en hun kennis aanbieden maar de zoutpannen vallen onder verantwoordelijkheid van het openbaar lichaam en het bedrijf dat daar het zout wint.”

Volgens De Wolff is het ook belangrijk om goed te beseffen dat de wetgeving die het natuurbeheer regelt hoofdzakelijk is bedoeld om de economische belangen van het eiland te borgen: “Het is dus niet zozeer dat die natuur heel bijzonder en uniek is en daarom bescherming verdient maar omdat het eiland natuurbeheer nodig heeft om zijn eigen welzijn zeker te stellen.”

IN HET KORT

Bonaire

Fietsen terecht

Bij de politie op Bonaire werd maandag aangifte gedaan van diefstal van drie mountainbikes. Twee van de fietsen werden dezelfde dag weer aangetroffen door het optreden van een oplettende agent buiten dienst. De derde fiets werd dinsdag teruggevonden tijdens een controle op fietsers die ‘s avonds zonder correcte verlichting reden. De eigenaar van de drie fietsen werd in kennis gesteld.

Mishandeling

Een man met initialen M.S.A.W. (27) werd woensdag in de ochtenduren aangehouden bij een bouwplaats aan de Kaminda Nieuw Amsterdam wegens mishandeling en huiselijk geweld.

Bekeuringen

Woensdag en donderdag werden er verschillende verkeerscontroles gehouden. Bij deze controles werden documenten, bestuurder en technische eisen van het voertuig gecontroleerd. Er werden in totaal zeven bekeuringen uitgeschreven voor onder meer het niet in het bezit hebben van een geldig rijbewijs en/of verzekeringspapieren. Deze verkeerscontroles werden door de aspiranten uitgevoerd als voorbereiding op hun examen.

Brand

Donderdag kreeg de politiecentrale melding van brand in een woning in Sabadeco Ridges. Bij aankomst bleek het te gaan om een waterpomp die door een kortsluiting in brand vloog. De brandweer bluste de brand. Er raakte niemand gewond.

Openbare dronkenschap

Een man met initialen C.A.P. (26) werd gisteren aan de Kaya Hermandad aangehouden wegens het niet voldoen aan een vordering van de politie en openbare dronkenschap.

Boze bewoonsters Damacor in verweer

Montessorischool draait gewoon door

WILLEMSTAD — Twee bewoonsters van de Kinikiniweg, Maria van den Nieuwenhoff en Deanora Advokaat-Pestana, hebben, ondanks een ingediend bezwaar bij het VVRP-ministerie tegen de opening van de Montessorischool in de villawijk Damacor, een melding bij de inspecteur en een gesprek met de interim-directeur van de uitvoeringsorganisatie Ruimtelijke Ontwikkeling en Planning (ROP) een paar weken terug, nog steeds geen terugkoppeling ontvangen. “Ondertussen draait de school door”, aldus de bewoonsters.

“Hoe is het mogelijk dat een school gewoon de deuren kan openen zonder de benodigde vergunningen? De geluidsoverlast van spelende/gillende en huilende kinderen neemt toe, alsook de parkeeroverlast. De school heeft onvoldoende parkeerplek, ze hebben zelfs geen bouwvergunning”, aldus de boze bewoonsters. Schooldirecteur Danielle Palm: “Dit is een juridische kwestie, we hebben geen bouwvergunning nodig!” Op de vraag waarom er voor dit pand dan een bouwvergunningaanvraag is ingediend als men meent niet bouwvergunningplichtig te zijn, antwoord Palm: “Nee, we zijn inderdaad niet vergunningplichtig, we hoeven geen bouwvergunning te hebben, dat is een juridische kwestie, vraag het maar na aan een jurist. We hebben de aanvraag ingediend alleen omdat de bewoonsters bleven zeiken. Dit alles is voor ons heel vervelend! De bewoonsters en de Amigoe geven een verkeerde weergave en telkens weer een onjuiste analyse!”

Op de mededeling dat er verslag wordt gedaan aan de hand van onder meer stukken ofwel bewijzen voortvloeiend uit de talloze LOB-verzoeken, door de bewoonsters gedaan, waarop zij schriftelijke bevestiging kregen dat het pand aan de Kinikiniweg 2 officieel een woonhuis is en dat er voor dit pand – conform de wettelijke verplichting – een bestemmingswijziging door de overheid niet is goedgekeurd, reageert Palm af-

wijzend. Op het feit dat er geen goedkeuring is om dit pand in een woonwijk, van woonhuis naar schoolpand te transformeren, reageert Palm: “Nee, het EOP heeft vier bestemmingen, het betreft hier de bestemming stedelijk woongebied waarin bijvoorbeeld ook een ziekenhuis gevestigd mag zijn.

Een LOB-verzoek is hierin geen geldig bewijs en men kan aan de hand daarvan niet een dergelijke onjuiste analyse maken. Het betreft een juridische kwestie waarbij men bestuursrecht niet met privaatrecht dient te verwarren!”

Echter, zoals het woord LOB-verzoek doet vermoeden, is dit wel degelijk een wettelijk vastgelegd instrument waarbij een burger met een verzoek letterlijk een beroep doet op de Landsverordening Openbaarheid van Bestuur, afgekort LOB. Het Eilandelijk Ontwikkelingsplan (EOP) kent bovendien meer dan vier bestemmingen, te weten: Stedelijk woongebied, Binnenstad, Industriegebied, Vliegveld, Toeristisch gebied, Agrarisch gebied, Conserveringsgebied, Parkgebied, Landelijk woongebied, Open land, Wegen en Water.

In het EOP staat in artikel 3 ten aanzien van Stedelijk woongebied, lid 2, sub. i, dat het volgende wettelijk is vastgelegd: “Indien een bouwvergunning of bestemmingswijziging wordt aangevraagd, die met zich meebrengt dat een bestaande woning geheel of gedeeltelijk aan het woningbestand

onttrokken wordt, dan wordt hierop in principe afwijzend beslist ter bescherming van het bestaande woningbestand en het karakter van een woonbuurt, tenzij: 1. de woning gelegen is in een buurt zonder duidelijk woonkarakter en vervangende woonruimte binnen het stedelijk woongebied wordt gebouwd, of 2. het belang dat de aanvrager en/of de gemeenschap heeft bij woningonttrekking aantoonbaar groter is dan het belang dat met de bescherming van de bestaande woningvoorraad of het karakter van een woonbuurt gediend is.”

Nieuwenhoff en Advokaat-Pestana meldden twee weken terug een ROP-inspecteur wederom over de opening van de school te hebben ingelicht. Ook werden zij in de gelegenheid gesteld om aan de ROP-interim-directeur, Chesley Rach, hun bezwaren en stukken voor te leggen. “Hij heeft in ieder geval ons verhaal willen aanhoren waar we natuurlijk blij om zijn. Hij gaf tevens aan de kwestie nader te willen uitzoeken, maar tot nu toe hebben wij geen enkele terugkoppeling ontvangen, ook niet op ons schriftelijke bezwaar.”

De bewoonsters vragen zich af ‘hoe het kan dat de overheid in dezen niet tot handhaving overgaat?’ “Hoe kan men in een pand waar zelfs geen brandweeraadvies voor is, commercieel een school runnen en dagelijks kinderen huisvesten?”

Als men een school voor commerciële doeleinden runt, dient er bijvoorbeeld ook getoetst te worden op voldoende parkeergelegenheid. Deze toetsing heeft niet plaatsgevonden en verder is de geluidsoverlast in de villawijk toegenomen.”

VVRP-minister Zita Jesus-Leito (PAR) was niet bereikbaar voor commentaar.

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure white
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**
☎ 583-8383

AMIGOE
Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

ATHA
ASOCIACION TRABAJO DI HUBENTUD NA ARUBA
In het Belang
Van het
Jeugdwelzijnswerk
Caya Appeldam 2, Dakota, Aruba
Tel: (297) 5823773 / Fax: (297) 5834290
E-mail: atha@setarnet.aw
Website: www.athaaruba.org

**NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO**
Mary Joan
Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Bonairecursief

Zoete liefde

“Wil je een Mentosje?”
“Ja, graag.”
“Wat?”
“Heb je fruit?”
“Ja, welke kleur wordt het?”
“Eh, geel.”
“Nee, roze.”
Hoe langer je elkaar kent, hoe korter vraag en antwoord worden.
“Oh, kijk ezels!”
“Welke kleur nu?”
“Geel.”
“Nee, wit. Wit?”
“Wit? Meteen ontslaan!”
“Nou, vind je dat niet erg kort door de bocht? Pas op! Bocht naar links!”
“Oké, eerst een evaluatiegesprek. Zo’n werknemer moet toch weten dat er in de rol met fruit Mentos, drie kleuren gaan, roze, geel, oranje. En niet wit.”
“Misschien was het zijn eerste dag op de fruitafdeling.”
“Juist dan mag je geen fouten maken. Ik snap het niet. Je start bij de witte Mentos afdeling. Als je je werk goed doet, promoveer je naar de drop afdeling. Best moeilijk, want aan de buitenkant lijken die heel veel op de gewone Mentos. Maar het is net even anders wit. Als laatste en dus hoogste heb je de fruitafdeling. Wist je dat?”
“Hoe zit het dan met de chocolade, cola, specials enzo?”
“Die worden in het buitenland gemaakt.”
En zo kabbelen en kibbelen we, terwijl de motor bromt en de airco zoemt.

Hadden we het toen we verkeren kregen ook over Mentos? Nee, we hadden het over wie ben je, hoe denk je, waar sta je, wat vinden mensen van jou. Verkennen, onderzoeken tijdens een etentje. Bomen opzetten met een glas wijn aan de lippen. Een hand op tafel, een nog niet zo bekende hand beschermend eroverheen. Zoeken in de ogen, zoeken naar de ziel, zoeken naar wie ben jij? Pas jij bij mij? Wil ik jou bij mij hebben, dichtbij? Verliefd. Een ziekte. Emotioneel een wrak. Lachen, tien seconden later huilen. Gefixeerd zijn op hem. Familie en vrienden worden verwaarloosd. Werken is een beproeving. Een boek lezen is een opgave, want die telefoon moet overgaan. De bel. Je longen klappen dicht, je hart staat stil, even later pompt het vijftig liter bloed door je aderen in plaats van vijf.

Jaren later zit je samen op de porch van je huis op Bonaire, kopje espresso aan de lippen, vlak voor het avondeten. De ziekte is over. Het is stil tussen ons. Luisteren naar de vogels. Vol bewondering kijken naar de lucht die verandert van kleur. Samen begrijpen dat gelukkig zijn verder gaat dan verliefdheid, of een rolletje Mentos.

Trudi Bijsterbosch-Janson

Van Malmok tot Willemstoren inspireert Bonaire tot opvallende bespiegelingen over mens, dier en landschap. Soms ontroerend, ingetogen dan wel uitbundig, vaak met een glimlach. De verwondering regeert bij deze getuigenissen over een bescheiden eiland in een zee vol zegingskracht. Uw reactie is welkom via bonaire.cursief@gmail.com

‘Turkse ambassadeur ontboden om vluchtelingen’



De Griekse minister Nikos Dendias van Buitenlandse Zaken.

ATHENE — Na de aankomst van vele honderden migranten op Lesbos, heeft de Griekse regering de Turkse ambassadeur op het matje geroepen. Minister Nikos Dendias (Buitenlandse Zaken) wilde zijn ongenoegen duidelijk maken over de toename van het aantal migranten dat arriveert vanuit Turkije, zeggen diplomatieke bronnen.

Dendias zou de Turkse gezant hebben gewezen op de verplichtingen van zijn land onder de EU-Turkije-deal

uit 2016. Dat akkoord is bedoeld om te zorgen dat minder asielzoekers oversteken vanuit Turkije. De ambas-

sadeur benadrukte volgens de bronnen dat zijn land nog steeds achter die deal staat. VN-vluchtelingenorganisatie UNHCR en de politie zeggen dat donderdag zo'n 650 migranten op zestien boten arriveerden op Lesbos. De meeste asielzoekers worden naar verwachting overgebracht naar het overvolle kamp Moria op dat eiland.

MECC versus Ahoy: Locatie gaf de doorslag

ROTTERDAM/MAASTRICHT — Bij de keuze voor Rotterdam als locatie voor het Eurovisiesongfestival, in mei volgend jaar, waren de zaal en faciliteiten van Ahoy bepalend. Dat was voor het songfestivalcomité van NPO, AvroTros en NOS doorslaggevend.

Het MECC in Maastricht zou verbouwd moeten worden om het festival binnen te halen. De hal voldeed niet aan de gewenste afmetingen en de draagcapaciteit van het plafond bleek niet voldoende. Het was te duur en er was te weinig tijd om dat voor elkaar te krijgen. Tijdens een bezoek van het comité half juli werd bij het MECC duidelijk welke wensen er waren. De Limburgers onderzochten wat er mogelijk was om dit nog te

realiseren. Er was geen geld voor begroot en ze vonden de risico's uiteindelijk te groot. Maastricht hield daarom vast aan de eerder ingediende plannen.

In mei, direct na de overwinning van Duncan Laurence in Tel Aviv, was de Limburgse hoofdstad de eerste die zich officieel kandidaat stelde als gastheer voor het liedjesfestijn. Maastricht en Limburg hadden er samen 18,3 miljoen euro voor

gereserveerd. Het songfestivalcomité zegt lang te hebben getwijfeld tussen de twee steden maar koos uiteindelijk unaniem voor Rotterdam. “Het voordeel van Ahoy is dat je de hoogte hebt, de breedte, de faciliteiten en dat de locatie gewend is om grote evenementen te huisvesten. Dat vinden we belangrijk”, zei voorzitter Sietse Bakker.

Voor het comité breekt nu een heel andere periode aan. “Nu komt de vraag: wat gaan we maken?”, aldus Bakker. “Wat wordt het thema, hoe gaat het podium eruitzien en wie worden de presentatoren?”

Lichaam terrorist weggehaald na protesten

COLOMBO — De stoffelijke resten van een Sri Lankaanse zelfmoordterrorist moeten ergens anders worden begraven. Daar heeft een rechtbank opdracht toe gegeven nadat grote onrust was ontstaan over de oorspronkelijke begraafplaats.

Mohamed Nasar Mohamed Azad had zich in april opgeblazen in een kerk in Batticaloa. Daar vielen zeker 25 doden en 100 gewonden. Handlangers pleegden ondertussen aanslagen op andere gebedshuizen en in hotels. In totaal kwamen

258 mensen om het leven. De stoffelijke resten van de aanslagplegers zijn niet opgehaald door vrienden of familie. Het lichaam van Azad lag tot maandag in het mortuarium van een ziekenhuis in Batticaloa. Hij is vervolgens begraven op een open-

bare begraafplaats, maar dat leidde tot woedende reacties onder inwoners van het gebied. Betogers blokkeerden het verkeer en de politie moest traangas afvuren. Het lichaam moet nu weer worden weggehaald. “Wij hebben vandaag opdracht gekregen het lichaam weer op te graven en terug te brengen naar het mortuarium in het ziekenhuis”, zegt een politiefunctionaris.

Critici Johnson overwegen schaduwparlement

LONDEN — Meer dan vijftig Britse parlementariërs dreigen een ‘alternatief parlement’ op te zetten als het Lagerhuis wordt geschorst. Ze kunnen op die manier dan toch debatteren over het brexit-beleid van de regering, schrijven ze in een brief aan de krant *The Guardian*.

De brief is ondertekend door parlementariërs uit alle grote partijen, onder wie een aantal leden van de Conservatieve Partij van premier Boris Johnson.

De ondertekenaars verwijten de minister-president het parlement te schorsen

om de weg vrij te maken voor een brexit zonder deal. “Als Boris Johnson slaagt in deze ongrondwettige coup en de deuren van het Paleis van Westminster (de zetel van het parlement) op slot doet in deze cruciale tijd, dan zou het parlement zijn stem moeten laten horen

door ergens anders bijeen te komen”, zegt het hoofd van Best for Britain, de organisatie achter de brief.

Johnson heeft aangekondigd dat het parlement in september en oktober wekenlang naar huis wordt gestuurd. Dat gebeurt in de aanloop naar de troonrede. De premier zegt zelf dat er nog genoeg tijd over zal blijven om over de naderende brexit te debatteren. Die moet op 31 oktober plaatsvinden.

Leger Colombia doodt Farc-dissidenten

BOGOTÁ — De Colombiaanse autoriteiten zeggen dat gisteren negen Farc-dissidenten zijn gedood. President Iván Duque noemde dat een ‘duidelijke boodschap’ aan de opstandelingen, die zich niet meer willen houden aan een vredesakkoord uit 2016.

De militaire operatie tegen de rebellen vond plaats in de zuidelijke regio San Vicente del Caguán. Minister Guillermo Botero (Defensie)

schreef daarna op Twitter: “De criminelen zijn gewaarschuwd. Ze kunnen zich overgeven of verslagen worden.”

President Duque kondigde donderdag aan dat een speciale eenheid jacht gaat maken op voormalig Farc-commandant Iván Márquez en zijn strijdmakers. Márquez had bekendgemaakt dat hij de wapens weer opneemt. Hij deed dat in een video met gewapende mannen en vrouwen.

Márquez verwijt de Colombiaanse regering het vredesakkoord met zijn ontbonden guerrillabeweging onvolgende na te leven. President Duque omschrijft de voormalige Farc-commandant en zijn medestanders als drugscriminelen die worden gesteund door buurland Venezuela.

VS zetten Iraanse tanker op zwarte lijst

WASHINGTON — De Verenigde Staten hebben de Iraanse tanker die zich in de buurt van Turkije bevindt op een zwarte lijst gezet. “Iedereen die de Adrian Darya-1 hulp biedt, riskeert een sanctie”, laat het ministerie van Financiën weten in een verklaring. Ook de kapitein staat op de zwarte lijst. Volgens Amerika financieren schepen als de Adrian Darya 1 “de kwaadaardige activiteiten” van het Iraanse regime.

Gibraltar legde de Iraanse

tanker, die toen nog de naam Grace 1 droeg, begin juli aan de ketting. Dat gebeurde omdat het schip ruwe olie zou vervoeren naar Syrië en daarmee Europese sancties zou schenden. Gibraltar gaf het schip weer toestemming te varen nadat Iran garanties had afgegeven dat de olie niet naar Syrië zou gaan. De Verenigde Staten zijn boos dat het schip is vrijgegeven. Washington waarschuwde eerder al havens, banken en andere instanties geen zaken te doen met het schip of zijn bemanning op straffe van Amerikaanse sancties.

Zweden wil met bankentaks defensie betalen

STOCKHOLM — De centrumlinkse regering van Zweden gaat een belasting invoeren voor banken, om met de opbrengst het defensiebudget op te schroeven. Dat heeft de Zweedse minister van Financiën Magdalena Andersson vandaag aangekondigd.

Zweden wil van 2022 tot 2025 elk jaar 520 miljoen euro extra in de krijgsmacht steken. De voorgestelde bankentaks moet jaarlijks pre-

cies datzelfde bedrag opbrengen. “De banken maken elk jaar grote winsten en hebben de afgelopen jaren flink geprofiteerd van belastingverlagingen”, zo rechtvaardigt Andersson de maatregel. Het land maakt zich zorgen over toenemende spanningen met Rusland in de Baltische regio en wil daarom extra investeren in defensie. Stockholm zou onder meer een Patriot-raketafweersysteem willen kopen van de Verenigde Staten. Dat kost een miljard euro.

‘Nieuwe regering Italië wordt nog hele kluif’

ROME — De onderhandelingen over een nieuwe Italiaanse regering kunnen nog altijd stuklopen. Daarvoor waarschuwde de Vijfsterrenbeweging (M5S) gisteren. De partij is in gesprek met de sociaaldemocratische PD en met beoogd premier Giuseppe Conte maar komt met nieuwe eisen.

M5S-baas Luigi Di Maio verhoogde de druk na gesprekken met Conte, die opdracht heeft gekregen een nieuw kabinet van M5S en PD in elkaar te timmeren. “Of we zijn het eens dat de punten van ons (M5S)programma worden doorgevoerd, of we stoppen hier”, waarschuwde Di Maio. Als de PD niet instemt met onze basisvoorwaarden ‘kunnen we beter zo snel mogelijk naar de stembus’. De PD reageerde scherp. De partij heeft zich eraan verbonden om de pogingen van premier



Giuseppe Conte, beoogd premier van Italië.

Conte loyaal te steunen. En dat alleen al heeft geleid tot een herstel van het

vertrouwen in Italië, aldus Graziano Delrio, fractievoorzitter in het Lagerhuis. “Di

Maio's ultimatus aan het adres van de premier zijn compleet onacceptabel.”

Rutte: Blijf de vrijheid koesteren

TERNEUZEN — Het is belangrijk om de vrijheid te blijven koesteren en te vieren. Dat zei premier Mark Rutte vandaag in Terneuzen waar de Slag om de Schelde wordt herdacht, een van de grootste militaire operaties tijdens de Tweede Wereldoorlog.

De meeste Nederlanders zijn na 1945 geboren en oorlog en tirannie ‘zijn voor de meesten van ons abstracte begrippen geworden’, aldus de premier. “Beseffen we wel voldoende hoe bijzonder het is om te leven in een land dat al bijna 75 jaar vrij is van oorlog, van tirannie en van dwang?”

Bij het evenement in Terneuzen zijn ook enkele hoogbejaarde veteranen van de slag aanwezig. Rutte dankte deze oud-strijders. “Dank u wel dat we vandaag vrij zijn om te zijn wie we zijn. Vrij om onze eigen mening te hebben. Vrij om ons leven en ons land in te richten zoals

wij dat willen.”

Met de Slag om de Schelde in het najaar van 1944 wilden de geallieerden de aanvoer naar de haven van Antwerpen veiligstellen. Bij de vier weken durende strijd in Zeeland en Brabant kwamen duizenden burgers en militairen om het leven. De verwoestingen waren enorm.

Het evenement in Terneuzen is de start van de twaalf maanden durende Nationale Viering 75 jaar vrijheid.

‘Brein achter 9/11 in 2021 voor de rechter’

NEW YORK — Het vermeende brein achter ‘9/11’ verschijnt bijna 20 jaar na de aanslagen voor de rechter. Een militaire rechter heeft besloten dat het proces tegen Khalid Sheikh Mohammed en vier medeverdachten begin 2021 van start gaat, bericht *The New York Times*.

De vijf mannen worden vervolgd voor hun aandeel in de aanslagen op 11 september 2001. Moslimextremisten kaapten vier passagiersvliegtuigen en gebruikten die als wapens tegen doelen in de VS. Ze ramden onder meer het World Trade Center in New York en het Pentagon. Er vielen bijna 3000 doden. Sheikh Mohammed en zijn medeverdachten zijn in 2002

en 2003 gevangen genomen in Pakistan. Ze zaten volgens de krant eerst vast in geheime gevangenissen van de CIA. Die detentiecentra waren berucht vanwege de martelpraktijken die er plaatsvonden, zoals waterboarding. De mannen zijn in 2006 overgebracht naar de Amerikaanse basis Guantánamo Bay op Cuba. Daar moet het proces op 11 januari 2021 be-

ginnen. Sheikh Mohammed wordt ervan verdacht de architect te zijn van het terreurcomplot. De andere vier mannen zouden de vliegtuigkapers hebben ondersteund.

Aruba Animal Shelter
Cats and Dogs
awaiting Adoption
www.arubaanimalshelter.com

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

In het Belang
Van het
Jeugdwelzijns-
werk
Caya Appeldam 2, Dakota, Aruba
Tel: (297) 5823773 ·
Fax: (297) 5834290
E-mail: atha@setarnet.aw
Website: www.athaaruba.org

**ONE PEN CAN
SAVE THE WORLD!**
Malala Yousafzai

Masha danki pa duna cobertura na informacionnan importante cu ta brinda aporte na eleva calidad di cuido.

Feliz dia di Prensa!

HOSPITAL
Dr. Horacio E. Oduber

Un pueblo bon informá
ta un pueblo ku por opiná

Pabien ku dia di Prensa!

info@core.cw | www.core.cw

CORE
COMMUNITY IS OUR BUSINESS



Op de dag van de pers
erkennen we de inzet,
toewijding, ethische normen
en verantwoordelijkheid van
degenen die ons voorlichten.

Bedankt voor het informeren
van onze gemeenschap over
wat er gaande is op Aruba
en over de hele wereld.

Fijne dag van de pers!

post aruba

W www.postaruba.com | F Post Aruba NV | 528-7678

Felicitaties aan alle
vertegenwoordigers van de Pers!

Gefeliciteerd met de
Dag van de Pers.

D

Caribbean Port Agencies Inc. - A Damers Group Company,
as agents only
ARUBA • BONAIRE • CURAÇAO

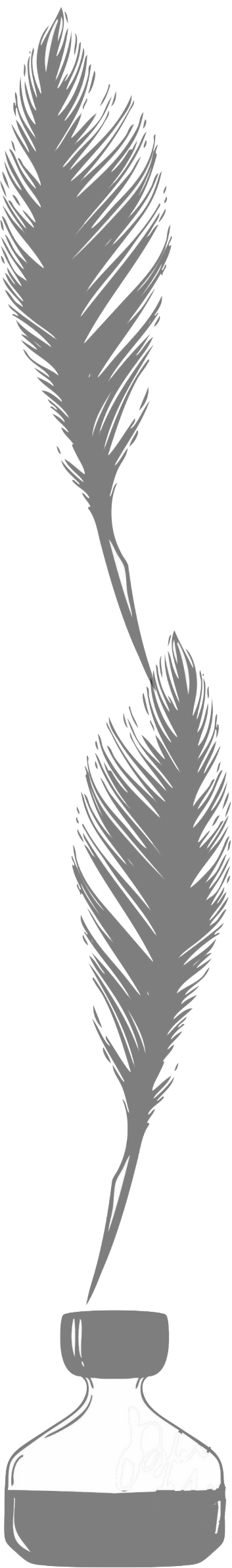
Vondellaan 7, P.O. Box 5188
Oranjestad, ARUBA
Tel: (+297) 582 8000
Fax: (+297) 582 8008
Email: director@damers-group.com
Website: www.dammers-group.com

1 DI SEPTEMBER

Feliz
**DIA DI
PRENSA**

LoTo
Cambiando vida...

www.ottoaruba.com



Prettige Dag van de Pers !

Het werk van de pers is iets
dat met veel aandacht en
nauwkeurigheid wordt verricht.

Hartelijk dank Pers van Aruba
voor jullie toewijding om Aruba
goed geïnformeerd te houden.

ARUGAS
ARUBA GAS SUPPLY

Caya Barcadera 42 | 585 1198

E libertad di medionan di comunicacion tin e poder pa transforma
sociedadnan. Igualmente ta den nan man e responsabilidad y
deber pa informa e berdad y educa cu integridad.

NA TUR MIEMBRO DI PRENSA UN
Feliz Dia di Prensa

SVB
SEGURIDAD PA ARUBA SU COMUNIDAD

**Danki na tur miembronan di prensa
y medionan di comunicacion pa tene
Aruba continuamente informa.**

Feliz Dia di Prensa

AHATA
Aruba Hotel & Tourism Association
Representing Aruba's Tourism Industry Since 1965

FELIZ DIA DI PRENSA

“Haya sa e Berdad y Comunica e Berdad, un tarea dinamico y importante cu ta exige Responsabilidad”.
Pabien Prensa di Aruba cu bosó dia.



523 7100 | customerservice@elmar.aw



Staf en Personeel dankt alle leden van de pers voor hun medewerking en feliciteert hun op deze bijzondere dag...

Dag van de Pers

Danki pa e bon trabou

nos ta felicita tur representante na tur medianan di comunicacion cu ta aporta na educa y forma nos pueblo



Digicel

Feliz dia di Prensa

Our lives begin to end the day we become silent about things that matter.

Martin Luther King Jr.



Libertad di expresion ta un derecho anca den e Derechonan Humano proclama pa Nacionnan Uni, pero e cuidadano tambe tin derecho ariba informacion corecto y obhetivo cu ta yud’e den formacion di su opinion y decision.

Pabien na tur miembro di prensa ariba Dia di Prensa



AMIGOE *Dē Krant !*

Feliz Dia di Prensa



Banco di Caribe Aruba • Vondellaan 31
Tel: (297) 523 2250 • www.bancomcaribe.com



BANCO DI CARIBE



NEW INDIA ASSURANCE

FELIZ DIA DI PRENSA



Duncan vindt keuze voor Rotterdam ‘heel tof’



Duncan Laurence vindt het ‘heel tof’ dat het Eurovisiesongfestival volgend jaar naar Rotterdam komt. “Yes! Yes, dat vind ik echt héél erg leuk. Ja, ik ben echt een beetje trots, heel tof”, zegt de zanger, die is opgegroeid in Hellevoetsluis, onder de rook van Rotterdam. Door de overwinning van Duncan, met het nummer Arcade in mei dit jaar in Israël, is Nederland volgend jaar gastheer van de 65e editie het liedjesfestijn geworden.

“Van harte gefeliciteerd Rotterdam. Super verdiend, we gaan er een feestje van maken”, vervolgt Duncan in de video die *AvroTros*, die het Eurovisiesongfestival samen met de NPO en NOS organiseert, gisteren plaatste op YouTube. Duncan had vooraf niet onder stoelen of banken gestoken dat in de strijd tussen Maastricht en Rotterdam zijn voorkeur uitging naar de havenstad vlakbij ‘zijn’ Hellevoetsluis.

Toekomst Great Barrier Reef somber



Lezerssite noemt Ik ben Pelgrim favoriet boek

De tweede editie van de boekenranglijst *Hebbaan 1000* heeft een nieuwe nummer 1: de debuutthriller *Ik ben Pelgrim*, van de Britse scenarioschrijver Terry Hayes. Duizenden lezers van de site *Hebbaan.nl* gaven hun persoonlijke top 25 en dat leverde een top 1000 op van mooiste boeken ooit. Romans en thrillers zijn het best vertegenwoordigd in de lijst. In deze tweede editie verloor *In de Ban van de Ring* (J.R.R. Tolkien) zijn toppos

sitie. Vorig jaar kozen de lezers dit als mooiste boek aller tijden. Daarentegen prolongeert J.K. Rowling haar tweede plek, met *Harry Potter* en de *Steen der Wijzen*. Ze staat met elf boeken in de lijst. Net als vorig jaar is de hoogste Nederlandse vermelding voor *De Ontdekking van de Hemel*, van Harry Mulisch (die steeg van vier naar drie). De top 1000 bevat 233 nieuwe titels. De meeste werken op de lijst (70 procent) zijn

boeken die na 2000 zijn verschenen. Stephen King (16) en Karin Slaughter (13) hebben de meeste titels in de lijst. *Hebbaan.nl* (van de oudst bekende zin in het Oudnederlands: ‘hebban olla vogala’) heeft in Nederland en Vlaanderen bijna 175.000 leden die recensies en tips geven of online leesclubs volgen. De site trekt naar eigen zeggen maandelijks ruim een half miljoen lezers. De volledige lijst komt morgen online.

Stier doodt toeschouwer op Spaans festival



Een man is gedood door een stier op een festival in Spanje. Het 62-jarige slachtoffer liep verwondingen op aan zijn nek en bovenlichaam. Zijn leven kon niet meer worden gered, zegt burgemeester Carlos Fraile tegen lokale media. Het incident vond plaats in Cuéllar, op zo’n 155 kilometer ten noorden van Madrid. Het slachtoffer stond toe te kijken bij het stierenrennen. Hij belandde in het pad van een stier en werd op de hoorns genomen. Stieren door straten laten draven is een bekende Spaanse traditie. Mensen komen uit de hele wereld om voor de dieren uit te rennen. Sinds 1911 zijn bij stierenrennen zeker zestien doden gevallen. Het laatste sterfgeval was gemeld in 2009.

Mensen

Enorm Trump-beeld verdeelt dorp Slovenië



Een 8 meter hoog beeld van de Amerikaanse president Donald Trump zorgt voor verdeeldheid in een Sloveens dorp. Het kunstwerk zou vandaag officieel onthuld worden, maar lokte eerder al boze reacties uit. Een man probeerde het deze week omver te rijden met een tractor. De enorme houten beeltenis van Trump is neergezet in het dorp Sela pri Kamniku, op zo’n 30 kilometer van hoofdstad Ljubljana. Elders in het land is eerder ook al een beeld geplaatst van first lady Melania, die

uit Slovenië komt. Het Trump-beeld komt uit de koker van architect Tomaz Schlegl, die een statement wil maken over populisme. In het kunstwerk zit een mechanisme waarmee Trump zowel vriendelijk als ‘heel erg eng’ kan kijken. Dat moet de hypocrisie van populistten symboliseren. “Voor het eerst sinds de Tweede Wereldoorlog krijgt het populisme de overhand. Kijk naar Johnson, kijk naar Trump, kijk naar onze president of Orbán”, zei Schlegl. “Waar gaat het heen met de wereld?”

De architect erkent dat sommige omwonenden minder gecharmeerd zijn van het beeld. Die klagen over landschapsvervuiling. Andere dorpsbewoners zijn volgens hem wel enthousiast en hebben zelfs geholpen bij de bouw. Critici hoeven zich in elk geval niet lang te ergeren. De eigenaar van het land waar de houten Trump staat, heeft onder druk van andere dorpingen besloten dat het beeld maar twee maanden mag blijven staan. Daarna wordt het in brand gestoken.

Opnieuw veel telefoons gestolen op Mysteryland



Opnieuw zijn telefoons gestolen op het festival Mysteryland in Vijfhuizen. Een politiewoordvoerder zegt dat na afgelopen weekende zeventig aangiften zijn binnengekomen van zakkenrollen. Het zou ‘in de meeste gevallen’ om telefoons gaan. Vorig jaar werden ook al tientallen mobiele telefoons gestolen op het festival. Twee Colombiaanse vrouwen zijn daarvoor veroordeeld tot celstraffen van 2,5 en 2 jaar. De politie verwacht nog

meer aangiften. Het is niet duidelijk of de diefstallen iets te maken hebben met de gebeurtenissen vorig jaar en of er een bende actief is. De aangiften worden onderzocht.

Tijdens het dancefestival Defqon.1 in juni in Biddinghuizen werden zeven Colombianen aangehouden, die samen 122 gestolen telefoons bij zich hadden. Hun zaak komt in oktober voor de rechter.

Cobrajacht in Herne zonder resultaat

Tientallen mensen die in het Duitse Herne vanwege een ontsnapte cobra zijn geëvacueerd, mogen weer naar huis. Experts weten zeker dat de gifslang zich niet in hun woningen bevindt. Het appartementencomplex is afgelopen zondag ontruimd. Dat gebeurde nadat een bewoonster de cobra had gezien in een trappenhuis. Het reptiel is volgens de gemeente vermoedelijk ontsnapt uit de woning van een huurder, die veel gifslangen hield. De cobra is ondanks een dagenlange zoektocht nog spoorloos, maar de autori-



teiten vinden het toch weer verantwoord mensen te laten terugkeren. Wel blijven de kelder en de vliering van het complex voorlopig verzegeld. In totaal waren zo’n dertig bewoners gedupeerd door de ontsnapping van de slang.

Mensen

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
tlatorre@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Oud-verzetsman Harry Cohen (99) overleden

In zijn woonplaats Amsterdam is donderdag verzetsstrijder Harry Cohen overleden. Hij was 99 jaar. Cohen overleed een halfjaar na zijn vrouw Sieny Cohen-Kattenburg, die ook actief was in het verzet. Het echtpaar was 75 jaar getrouwd. Dat heeft uitgeverij Amphora Books gemeld. Harry Cohen (2 februari 1920) werd geboren in Utrecht. Tijdens de oorlog werkte hij als fietskoerier voor de Joodse Raad. Hij ontmoette Sieny die hielp met het wegsmokkelen van joodse kinderen die op het

punt stonden te worden gedeporteerd. In 1943 trouwden ze en moesten meteen onderduiken: Harry's broers en hun gezinnen waren al opgepakt. Na de oorlog emigreerden

ze naar de Verenigde Staten en daarna naar Mexico. In 1975 keerde het echtpaar terug naar Nederland. Vorig najaar verscheen een dubbelbiografie over het stel, geschreven door Esther

Shaya. Het boek heet *Harry & Sieny*, met als ondertitel: *Overleven in verzet en liefde*. Volgens de uitgeverij was Cohen een 'humorvolle, creatieve man en groot fan van Sparta'.

Buckles

By David Gilbert

Beetle baily

By Mort Walker

Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman

Novak Djokovic soeverein naar achtste finales

NEW YORK — Titelhouders Novak Djokovic heeft de zich niet heel erg in te spannen om een plek bij de laatste zestien van de US Open te veroveren. Redelijk eenvoudig rekende de Servische tennisster af met de Amerikaan Denis Kudla: 6-3, 6-4 en 6-2.

Na iets meer dan twee uur spelen in het Arthur Ashe Stadium in New York was het gedaan. In de achtste finales treft Djokovic de Zwitser Stan Wawrinka, die met moeite de Italiaan Paolo Lorenzi opzij zette: 6-4, 7-6 (9) en 7-6 (4). De 32-jarige Serviër won vier van de laatste vijf grandslamtoernooien. Hij staat nu op zestien titels, vier minder dan Roger Federer. Djokovic leek niet meer te worden gehinderd door een pijnlijke schouder, die hem een ronde eerder dwong tot enkele medische time-outs. "Ik ben erin geslaagd vrijwel pijnvrij te tennissen, dat is een hele verbetering", zei de Serviër, de nummer één van de plaatsingslijst in New York. "Ik was benieuwd hoe mijn lichaam zou reageren. Ik ben opgelucht dat het zo goed is gegaan." De enige keer dat Djokovic enigszins van slag leek, was toen hij in de eerste set een toeschouwer toeschreeuwde die had gepraat



Novak Djokovic

tijdens het punt. Voor de wedstrijd was hij ook al geïrriteerd geraakt door geroezemoes op de tribunes terwijl hij zijn service aan het oefenen was. "Vertrouw me, ik weet je te vinden", beet hij een van de aangesprokenen toe.

Ook Federer is een ronde verder. Hij versloeg in de derde ronde Daniel Evans uit Groot-Brittannië. De vijfjarige kampioen zegevierde

binnen tachtig minuten in drie sets. Evans wist slechts vijf games te winnen: 6-2, 6-2 en 6-1. Federer (38) had eerder in New York zowel in de eerste als in de tweede ronde vier sets nodig gehad voor de overwinning. In die twee duels begon hij opvallend genoeg met verlies van de eerste set. Tegen Evans was hij meteen goed bij de les. De 29-jarige Brit verloor begin dit jaar bij de Australian Open in de

tweede ronde eveneens in drie sets van de twintigjarige grandslamkampioen.

Federer speelt in de vierde ronde tegen de Belg David Goffin, die de Spanjaard Pablo Carreno Busta in drie lange sets opzij zette: 7-6 (5), 7-6 (9) en 7-5. Goffin (28) won in negen duels met Federer één keer. Dat was bijna twee jaar geleden in Londen tijdens de ATP Finals.

Oranje-voetbalsters winnen met 7-0 in Tallinn

TALLINN — De Nederlandse voetbalsters hebben hun eerste kwalificatiewedstrijd op weg naar het EK van 2021 in Engeland met overtuigende cijfers gewonnen. De regerend kampioen van Europa was in Tallinn zoals verwacht veel te sterk voor Estland: 0-7. Vivianne Miedema en Sherida Spitse maakten beiden twee doelpunten in de A. Le Coq Arena, waar de Estse vrouwen met bijna 2000 mensen op de tribunes wel een toeschouwersrecord vierden.

De Nederlandse voetbalsters zijn de tijd voorbij dat ze voor zo weinig mensen hun thuiswedstrijden spelen. Dinsdag, als de ploeg van Sarina Wiegman in de EK-kwalificatie tegen Turkije speelt, zitten er weer ruim 20.000 fans op de tribunes van het Abe Lenstra-

stadion. Een kleine twee maanden geleden zagen 60.000 toeschouwers in Lyon hoe de 'Leeuwinnen' de WK-finale tegen de Verenigde Staten verloren (0-2). Het was dus even omschakelen voor de voetbalsters toen ze in Tallinn het veld opliepen. Weinig toeschou-

wers, amper sfeer en een tegenstander die 96 plaatsen lager staat op de wereldranglijst. "EK- en WK-finales starten hier, vandaag", zei aanvoester Sari van Veenendaal tegen haar ploeggenotes in de kring die ze vlak voor de aftrap vormden. Die boodschap kwam aan, want Oranje – met Lineth Beerensteyn en Jill Roord op de flanken – maakte ondanks de omstandigheden een gemotiveerde indruk. Na schoten op de lat (Roord) en Miedema (paal) viel in de 27e minuut dan eindelijk de openingstreffer. Miedema

speelde zichzelf vrij op de rand van het zestienmetergebied en schoot met links hard raak. Daarna ging het hard. Roord tikte de 2-0 binnen en Spitse schoot even later haast achteloos een vrije trap binnen. In de tweede helft deed de recordinternational dat nog een keer, nu met een fraaie knal vanaf zo'n 25 meter. Met Shanice van de Sanden en Stefanie van der Gragt als invalsters ging Oranje in het laatste uur door met scoren. Via goals van Miedema, Dominique Bloodworth en invalster Ellen Jansen werd het 0-7.

Werner scoort 3 keer voor RB Leipzig



MÖNCHENGLADBACH — RB Leipzig heeft in de Bundesliga ook de derde wedstrijd gewonnen. Het uitduel met Borussia Mönchengladbach eindigde in 1-3. Timo Werner kwam drie keer tot scoren voor de bezoekers. Breel Embolo bracht de treffer van de thuisploeg op zijn naam. Voor Borussia was het dit seizoen de eerste competitienederlaag. Trainer Peter Bosz kan met Leverkusen vandaag ook op negen punten komen. Zijn ploeg moet dan wel winnen in de thuiswedstrijd tegen TSG 1899 Hoffenheim. Ook Borussia Dortmund, SC Freiburg en VfL Wolfsburg kunnen vandaag hun derde competitiezege op rij boeken.

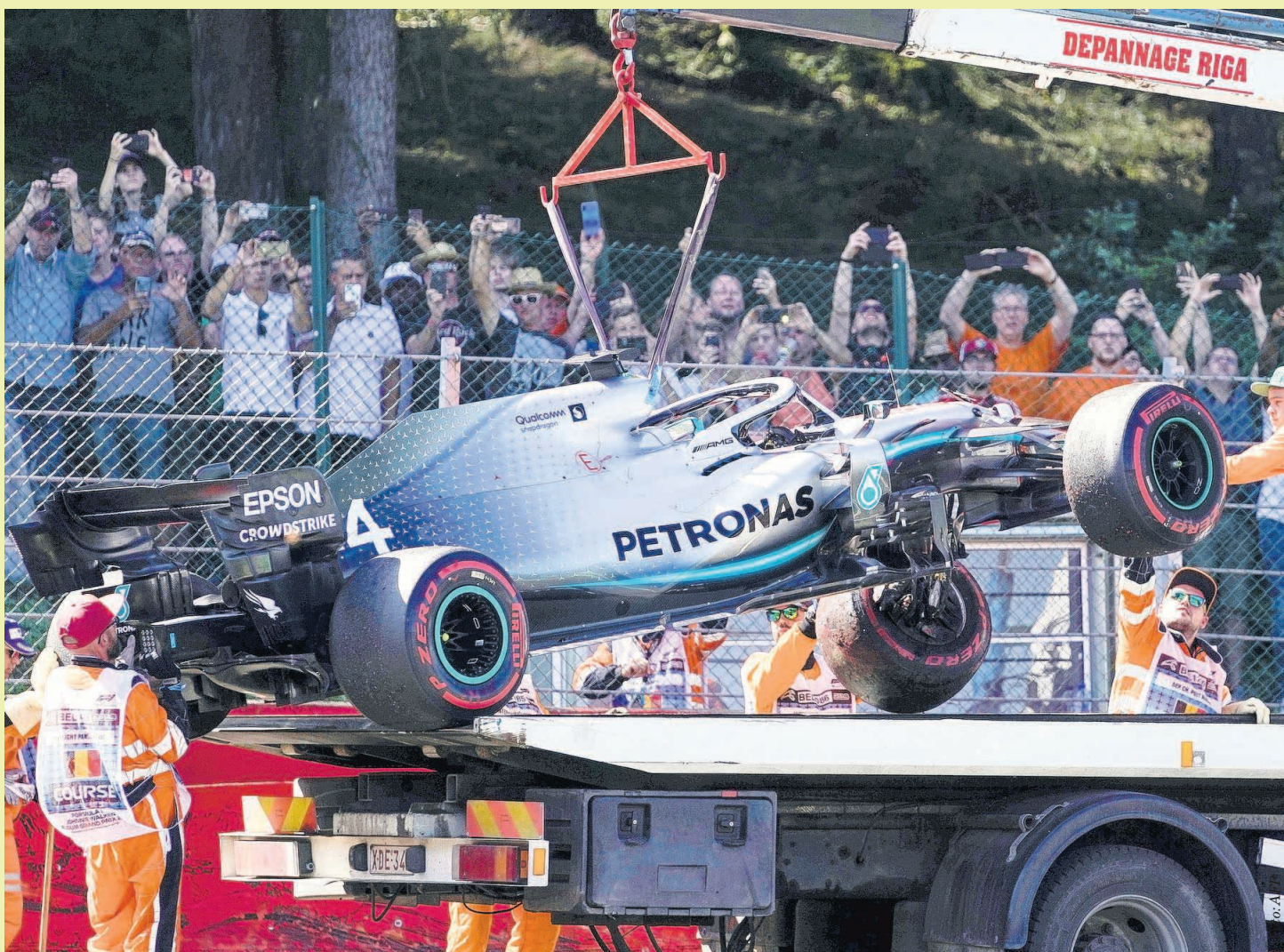
"SIN LIBERTAD DI PENSAMENTO, LIBERTAD DI EXPRESION NO TIN MUCHO BALOR"

Felis Dia di Prensa na tur esnan
cu ta cumpli cu e tarea
difícil di mantene
nos pueblo debidamente informa!

Chris Romero
MINISTER DI TRANSPORTE,
COMUNICACIÓN Y SECTOR PRIMARIO

GOBIERNO DI ARUBA

Hamilton crasht in 3e vrije training



SPA-FRANCORCHAMPS — Lewis Hamilton is tijdens de derde vrije training van de Grote Prijs in de Formule 1 van België gecrasht. De Brit van Mercedes belandde op het circuit van Spa-Francorchamps met zijn auto in bocht 12 in de boarding. Hamilton stapte na de crash uit en gaf aan dat met hem alles in orde was. Zijn wagen moest worden weggetakeld, waardoor de vrije training enige tijd stil lag. Hamilton is de leider in de WK-stand.

ARUBA PORTS AUTHORITY NV
GRANJESTAD - BARCADERA

**Acceso na informacion ta un
derecho fundamental di nos tur.**

**Feliz
dia
di
Prensa**